LIRE, C'EST S'INSTRUIRE



GILLES LANDRY PROPRIÉTAIRE

180, boul. Provencher

TÉL.: 233-3407

AUtopa

GILBERT D'ESCHAMBAULT

247-4816

"Paraît depuis 1913"

Tirage: 12,900

VOL. 68 No 34 Saint-Boniface Jeudi 11 décembre 1980



Revoilà Alphonse!

Après une absence de trois mois, c'est avec un plaisir certain que nous accueillons à nouveau dans nos pages les deux compères de Sainte-Anne-des-Chênes, **Daniel Tougas et** Robert Freynet, responsables au premier chef des tribulations d'Alphonse, cet antihéros de bande dessinée dont LA LIBERTÉ a commencé la publication des aventures en novembre 1979.

Les Indiens, le vin, le diable, l'argent

Quand on se penche sur l'histoire des Indiens, on se rend compte que le sort que les gouvernements ont réservé aux Franco-Manitobains n'approche en rien des iniques problèmes auxquels les Indiens ont dû faire face, et doivent faire face dans le cadre de la réforme constitutionnelle. A ne pas manquer, l'OPI-NION de Jean-Pierre DUBÉ en page 2.

Interrogation

En cette période de l'Avent, l'abbé Claude BLANCHETTE a signé un texte d'INTERROGATION dans lequel il réfléchit sur la conversion. "Se convertir, note-t-il, ça n'a jamais été facile".

La campagne du coup de pouce entre dans sa quatrième semaine.

Nous commençons dans ce numéro, la publication des noms des donateurs. Une innovation cette année: les noms ont été regroupés par localité.

Les Indiens veulent prendre leur avenir en main



"Notre aouveraineté est un don de Dieu" a rappelé le grand-chef Lyle Longclaws au représentant de la Reine, Ed Schreyer qui a exprimé des réserves quant au libellé de l'article 24 de projet de résolution Trudeau.

S'interrogeant sur la vive réaction des Indiens du Canada face au projet de résolution Trudeau sur la constitution, le gouverneur général du pays, Edward Schreyer, a déclaré la semaine dernière à Winnipeg: "the language of the proposed resolution is probably not clear enough".

par Jean-Pierre Dubé

Car les quelque 20 chefs de bandes de la Confédération des quatre nations n'ont pas joué avec les mots lors d'une rencontre avec le représentant de la Reine du Canada. Leur message a été rendu, en effet, avec beaucoup de clarté, quoiqu'il ait fallu, à un moment donné, faire intervenir un traducteur autochtone. Le Gouverneur général s'est engagé à transmettre leurs doléances aux législateurs actuels à Ottawa.

Les Indiens sont particulièrement concernés par l'article 24:

"La présente charte ne nie pas l'existence des droits et libertés qu'elle ne garantit pas expressément et qui existent au Canada, notamment les droits et libertés des peuples autochtones du Canada".

Tout comme les Canadiens français, cette minorité manifeste une

méfiance chronique à l'endroit des politiciens fédéraux. Ces derniers, selon les Indiens, s'apprêtent, par le biais de cet article du projet de résolution, à faire sauter les garanties du respect de leurs droits enchâssés dans de nombreux traités signés avec la "great white mother" de Londres.

Cette institution a d'autant plus de crédibilité aux yeux des premiers habitants de ce pays qu'elle est incarnée au Canada par l'ancien chef du gouvernement néo-démocrate Ed Schreyer, très estimé pour sa contribution à l'essor des bandes Indiennes du Manitoba depuis le début de la dernière décennie.

Cette évolution a été marquée par l'avenement d'un nouveau président, le grand-chef Lyle Longsuite à la page 4



"Tes études...en français" au Collège Universitaire de Saint-Boniface

SECTEUR COLLÈGE COMMUNAUTAIRE SECRÉTARIAT BILINGUE
 ADMINISTRATION DES AFFAIRES

SECTEUR UNIVERSITAIRE ARTS • SCIENCES • ÉDUCATION

OPINION

Les Indiens, le vin, le diable et l'argent

Ce "sâle peau-rouge" sur la Main, qui sent l'alcool, et quête des "quarters" pour se procurer de quoi "sniffer" à la veille du jeudi saint bimensuel de l'assurance-chômage, ce n'est pas l'Indien de l'Amérique, c'est un restant d'homme, sans dignité, perdu dans l'espace et le temps, exploité et abandonné par nous, les envahisseurs.

Platitudes, direz-vous! Malheureuse, mais inévitable conséquence de la rencontre de deux civilisations! Puisque notre mauvaise conscience, la seule arme dont ont disposé les Indiens, s'est envolée, il reste les lois. Et là encore...

La petite histoire des Indiens du Canada est encore moins reluisante que la petite histoire des francophones. La situation actuelle de ces deux minorités ne se compare pas. Le bilan est plutôt gênant pour les autorités fédérales et pour les citoyens. Même l'image que nous imposent les médias sur la question n'est pas souvent au point.

Les récentes manchettes de la CBC concernant les "soup lines" au centre-ville de Winnipeg ont provoqué des sentiments de pitié chez tous les bien-pensants, et donné une abondante publicité aux organismes de charité du quartier, sans toutefois faire ressortir le fond du problème.

Les déclarations de Ed Schreyer

Le quotidien de la capitale ne s'est pas "badré" de souligner, la semaine dernière, la rencontre d'une vingtaine de chefs de bandes manitobaines et du gouverneur général du Canada, Ed Schreyer, et de relever ses déclarations, pour le moins audacieuses. Le "Free Press" s'est contenté de ramener sur le tapis le triste incident des points de suture garnis de perles survenu à l'Hôpital de Saint-Boniface, et ensuite, de publier la photo de la famille vice-royale recevant en cadeau des oursons en peluche au Centre des Congrès!

Peut-on s'attendre à plus dans une province où le premier ministre refuse de considérer l'idée d'une participation indienne aux pourparlers constitutionnels, et s'oppose à l'enchâssement des droits aborigènes dans la Charte proposée, Mais le Manitoba ne détient pas le monopole de la magnanimité, comme on sait.

En Colombie britannique, les nations indiennes contestent devant les tribunaux la légitimité du rapatriement de la constitution sans leur accord, lequel, au même titre que celui des provinces, serait nécessaire à tout amendement de la présente loi datant de 1867.

Souveraineté - Association?

Les premiers habitants du pays n'ont jamais accepté la perte de leurs terres. De plus, il n'aspirent pas à devenir "Canadiens". Ils exigent la reconnaissance de leur souveraineté à tous les niveaux, le pouvoir de négocier d'égal avec le Canada, sans aucun lien avec les provinces.

Le grand-chef de la Confédération des quatre nations du Manitoba, Lyle Longclaws, préconise une solution de compromis au dilemme de la formation de ghettos contre l'intégration à la société canadienne. D'une part, raffermir la langue, la culture et la spiritualité indiennes dans les réserves; d'autre part, se mêler aux systèmes politiques et économiques du milieu, et établir des marchés et ententes internationales en vue de l'auto-financement et de l'autodétermination.

Voilá la réplique aux experts qui, du haut de leurs tours anthropologiques et sociologiques, n'hésitent pas à prédire la mort de peuples qui refusent de se conformer au "mainstream".

Le gaspillage du fédéral

Déjà l'exploitation minière dans les réserves en 1979-80 a généré \$103 millions. Plus d'un tiers des fonds provenant annuellement du ministère des Affaires indiennes et du nord sont gérés par les groupes autochtones.

Pour ceux qui se scandalisent facilement du gas-

pillage gouvernemental, voici un peu d'encouragement. Le financement de programmes indiens n'a augmenté que de 14 pour cent en chiffres réeis depuis 1970, alors que les autres programmes sociaux du fédéral ont enregistré des hausses de 128 pour cent durant la même période.

Selon la Fraternité des Indiens du Canada, la plus petite province avec ses 150,000 habitants, l'Ile-du-Prince-Édouard, (qui appuie le projet Trudeau avec plaisir) reçoit annuellement, grace au principe de la péréquation, environ cinq fois plus d'aide financière que les 300,000 Indiens du Canada.

Au bas de l'échelle

De plus en plus d'Indiens se rendent compte que l'argent de Sa Majesté ne fait pas le bonheur, mais le malheur. Une pension à vie ne remplace pas des conditions essentielles de survie. Un récent rapport fédéral en dit ceci:

... "plusieurs (fonctionnaires) sont même allés jusqu'à penser que l'aide sociale est la principale cause, et non seulement un facteur parmi tant d'autres, des problèmes entraînés par l'alcoolisme et l'abus des drogues, des mauvais traitements infligés aux enfants, de la rupture de foyers et des suicides."*

Rappelons qu'au bas de l'échelle des minorités canadiennes figure les groupes de Métis et d'Indiens non inscrits, citoyens du Canada, dont la majorité est foncièrement incapable de s'intégrer, privée des droits dont jouissent les Indiens inscrits. On peut encore remercier le Ciel et se réjouir d'être Canadiens français, doués d'une si étonnante facilité à l'assimilation.

Jean-Pierre DUBÉ

 Ministère des Affaires indiennes et du nord canadien, Les Indiens, situation actuelle 1980, page 108

Etonné par l'Annuaire des "commerçants francophones"

Bonjour,

J'écris cette lettre à LA LIBERTÉ pour exprimer mes sentiments de gratitude envers la compagnie Avant-Garde pour son merveilleux travail lors de la dernière édition de l'"Annuaire des organismes & commerçants francophones du Manitoba". Le thème, qu'ils ont chois! pour l'année 1981 est très approprié. C'est définitivement le

LA LIBERTE

Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest Limitée, au service des 12,600 foyers du Manitoba français. Président du conseil d'administration: Michel Lagacé.

Membre de MCNA Les multires més et des Hebdos régionaux et de l'association de la presse francophone hors Québec.



Rédacteur en chef: Bernard BOCQUEL Journaliste: Jean-Pierre DUBÉ Collaborateurs: Raymond HEBERT Armand BEDARD Publicité: Léo GROUETTE

Composition: Arlette LACHIVER

Correction d'épreuves: Augusta DAVIDSON

Montage: Gilbert PAINCHAUD

Secrétariat: Odette GUYOT, Huguette SUCHY

Toute correspondance doit être adressée à LA LIBERTÉ. Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Au téléphone: 247-4823

L'abonnement annuel coûte: \$15.00

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Web Graphics West Limited, 1101, rue Keewatin, Winnipeg, Manitoba, R2X 2Z3.

Enregistrée comme courrier de deuxième classe: no 0477.

temps que le Canadien français se fasse reconnaître dans ses organismes et commerces et qu'il fasse un effort spécial pour encourager davantage ceuxci; surtout localement!

C'est en lisant l'Introduction que vint ma déception désagréable. L'annuaire n'est pas du tout ce que l'on m'avait vendui Un critère intéressant pour déterminer si le commerçant est francophone serait de savoir si vous vous ètes adressés en français pour vendre l'annonce de l'annuaire! On parle des "commerçants qui offrent un service en français" ou bien "nous avons regroupé toutes les entreprises du Manitoba où l'on peut se faire servir en francais".

Vollà ma surprise en feuilletant le restant de l'annuaire. En arrivant aux annonces des commerçants je ne peux

Interrogation appréciée

Monsieur le rédacteur,

Félicitations pour l'introduction de "L'interrogation" dans LA LIBERTÉ. Ceci donne un caractère chrétien à notre hebdomadaire. Les nouvelles des paroisses sont toujours aussi très appréciées.

Joyeux Noël et Bonne et Sainte Année à tous vos lecteurs.

Germaine et Gérard Prenovault.

Saint-Boniface le 4 décembre 1980

que m'étonner de voir qu'il y a tellement de commerçants anglais qui offrent un service en français. Ca me plaît toujours beaucoup de voir cela. mais je ne crois vraiment pas qu'ils deviennent des "commerçants francophones" en offrant ce service addition-

SI ces commerçants sont maintenant acceptés dans notre-annuaire préparé spécialement pour "encourager tous les Franco-Manitobains à faire affaire chez les francophones" je crois qu'il y en a qui auront certainement des surprises. Peut-être que la prochaine édition devrait s'Intituler "Annuaire des organismes et commercants du Manitoba"; édition française. Cher M. Turenne, je propose que le thème 1982 soit: "Soyons sincères dans nos affaires".

Merci

Claude Jolicoeur Propriétaire Café Joli Restaurant & Billards La Broquerie le 3 décembre 1980

copie: La SFM, le Papier de chez Nous Avant-Garde

Pac Automotive Service

-RÉPARATIONS GÉNÉRALES. RÉGLAGE ET FREINS-**GERRY PRIVE**

Téléphone: 233-3199 Gérant 1399, Dugald Road Winnipeg, Manitoba

R2J 0H3

Lettres à LA LIBERTÉ

Pas beaucoup de délicatesse

Monsieur.

La dame qui a corrigé les erreurs de grammaire ou autres dans LA LIBERTE la semaine dernière n'a pas montré beaucoup de délicatesse, autout en donnant les noms des personnes!

Je crois que cela empêchera les gens d'envoyer leurs opinions au journall

Je me verrai forcée de consulter mon dictionnaire minutleusement chaque fols que j'écrirai pour être certaine de mon affaire.

Tout de même, j'almerais bien qu'elle me donne des leçons cette dame-là, pourvu que ses honoraires ne soient pas trop élevés!

Bien à vous. D.M. Van Leusden Winnipeg le 8 décembre 1980

> ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ

Fontaine & Compagnie

165, boulevard Provencher. Saint-Boniface Téléphone: 233 7425

Lettre ouverte au directeur du département de Français "The University of Winnipeg"

Monsieur le directeur,

Si vous tenez vraiment à nous assessiner, et selon l'expression américaine "à coups de KILLER PHRASES" faites le su moins logiquement et proprement. J'y reviendral plus loin, car le voudrais expliquer la position de Monsieur de Leyssac, ce que vous souhaitez sans doute, votre seconde lettre étant la répétition de la première.

D'après, M. Leyssac, "Prôner le remplacement de professeurs actuels par des Canadiens français", c'est normal et sensé. Pourquoi, direz-vous? Parce que, M. le directeur, quand le temps est venu de commencer l'apprentissage des jeunes canaris au chant on en confie le soin aux canaris plus âgés. De cette facon les jeunes canaris acquièrent un chant parfait. Si au contraire, on place ces jeunes canaris en présence de rossignols, ils chanteront bien sûr, mais ne feront que "rossignoler".

D'autre part, si un monsieur dont la grand-mère est, ou était, anglaise, occupe les fonctions de directeur d'un département de français, en toute objectivité, je ne vois pas pourquoi un monaieur dont la grand-mère est, ou étalt, française n'aurait pas le droit lui aussi de remplir ces mêmes fonctions, d'autant plus qu'il a, ou qu'il aurait, des acquis héréditaires. Si mon raisonnement est saugrenu, donnez-en les raisons. Si quelqu'un préconise un changement au sujet du système éducatif unilatéral que nous connaissons, la raison est bien simple, nous sommes sol-disant en démocratie; mais démocratie sans constitution, ce qui fait que les lois peuvent être détournées, et dont découle la dualité entretenant ainsi un bilinguisme à sens unique.

Il est criminel, à l'aube du XXie siècle, d'opérer une discrimination c'est-à-dire une ségrégation raclaie parmi les blancs, ce qui amène les excès que l'on connaît. De toutes façons, les idées neuves, celles qui bouleversent les conceptions admises et les complexes de supériorité, se sont toujours heurtées à un mur de stupitité. Ce qui confirme que le ridicule ne tue point.

J'en reviens, à mon entrée en matière M. le directeur. Un passage de votre dernière lettre est significatif, et une image de votre état d'esprit; je vous assure que j'emploie des euphémismes, je pourrais être plus "hargneux". Je cite: "Il est dommage que

Réception à l'archevêché

C'est le jeudi ler janvier, de 14h30 à 17h00 que Mgr Antoine Hacault recevra les laïcs dans le cadre d'une réception à l'archevêché.

La Boutique du Livre

Heures d'ouverture:

- du lundi au samedi de 10h à 18h - du 8 au 23 décembre de 10h à 20h

315, rue Kenny Saint-Boniface Manitoba R2H 3E7

61: 237-3395

les rédacteurs de LA LIBERTÉ ae soient laissés duper par son stratagème". Que voulez-vous insinuer? Que LA LIBERTÉ, et partant de là, ses rédacteurs, sont coupables de duplicité? Sur quelles preuves vous basez-vous, pour étayer vos assertions?

À quel titre vous permettez-vous d'accuser les rédacteurs de LA LI-BERTÉ d'être de connivence avec les auteurs des lettres à LA LIBERTÉ? Porter le discrédit sur mon journal, notre journal, un de nos biens le plus précleux, ne vous appartient pas.

Ensuite, toute personne qui s'arrogera le droit de dénigrer mon journai, ses rédacteurs, qui mettra en doute, leur intégrité et leur probité, ne fera pas de moi son allié, son adversaire, mais son ennemi. Il saute aux yeux que votre histoire de stratagème n'est qu'une histoire de dupes, et relève plus de l'imagination que de l'intelligence...

Je vous prierai, M. le Directeur, de vous rétracter et jusque-là, je ne vous considère pas comme un interiocuteur velable.

André Bouché

Parc Windsor le 4 décembre 1980

Un coup d'oeil sur le journal

M. le rédacteur,

C'est avec plaisir que je lis LA Li-BERTE et la voie s'améliorer de plus en plus.

J'appuie dans le dernier numéro, par exemple, la Chronique de l'abbé Claude Blanchette "interrogation", et J'aurais aimé la voir plus au début du journal.

"Le mot des parents" est aussi bienvenu, loi dans la région de Saint-Pierre nous bénéficions à l'élémentaire d'un directeur qui a le souci du fait français et de professeurs de grande qualité. Nous venons de mettre sur pied un comité de parents et l'institut collégial en a un depuis plusieurs années.

Si Télé-2 n'aura pas d'émission locale, comme M. Johnson peut-il dire que ce sera un débouché pour les nouvelles productions canadiennes?

J'étals contente de voir le rapport du colloque des Franco-Manitobains puisque je n'ai pu y assister.

L'horaire de CBWFT est des plus apprécié et bien détaillé.

Le concert des Intrépides

Le concert de Noël de la Chorale des Intrépides, avec les P'tits Intrépides aura lieu le samedi 20 décembre à 20h30 et le dimanche 21 décembre à 14h00 en la salle Pauline Boutal au Centre culturel franco-manitobain. Les billets peuvent être achetés au prix de \$3.00 pour les adultes et de \$1.00 pour les enfants.

émissions à CKSB "Les papes et le monde moderne" Mon garçonnet aime la page de Bico-

ressantes, comme l'information sur les

Les petites nouvelles aussi sont inté-

Mon gerçonnet aime la page de bicolo et ses idées de dessins et de projets.

Pulsque le "South East Bulletin" se sert de l'idée des calendriers communautaires pour compiler les événements des différentes locatitées, pourquoi LA LIBERTÉ ne pourrait-elle en faire autant?

Joyeux Noël, bonne et heureuse année et beaucoup de auccès en 1981.

Mme Gisèle Courcelles Otterburne le 5 décembre 1980

Les Gais Lutins à la hauteur

"LES GAIS LUTINS", bravo! Il faut vous dire "MERCI". C'est pourquoi l'Alliance Chorale Manitoba se réjouit devant cette chorale de 36 jeunes, autant solistes que choristes, qui a présenté son concert à une foule d'environ 300 personnes venant de proche et de loin, en la Salle Iberville à Saint-Malo le dimanche 23 novembre dernier.

En collaboration avec les parents de la chorale, l'ACM a réalisé son premier souper-chantant, débutant dans l'après-midi à l'école de Saint-Malo par deux atellers de chant commun - aduites et enfants. Environ 75 choristes participaient avec enthousiasme à apprendre les 3 chants communs de la saison et d'autres sous l'habile direction de Guy Boullanne et Hélène McCarthy et des accompagnateurs, Gérard (Ziz) Jean et Mme Hélène Arpin, ainsi qu'un numéro suprise du Père Martial Caron.

Et que dire du succulent souper en la

salle Iberville préparé et servi par les parents de la chorale. Félicitations à Mme Yvonne Coulombe et à toute l'équipe pour le auccès de ce projet.

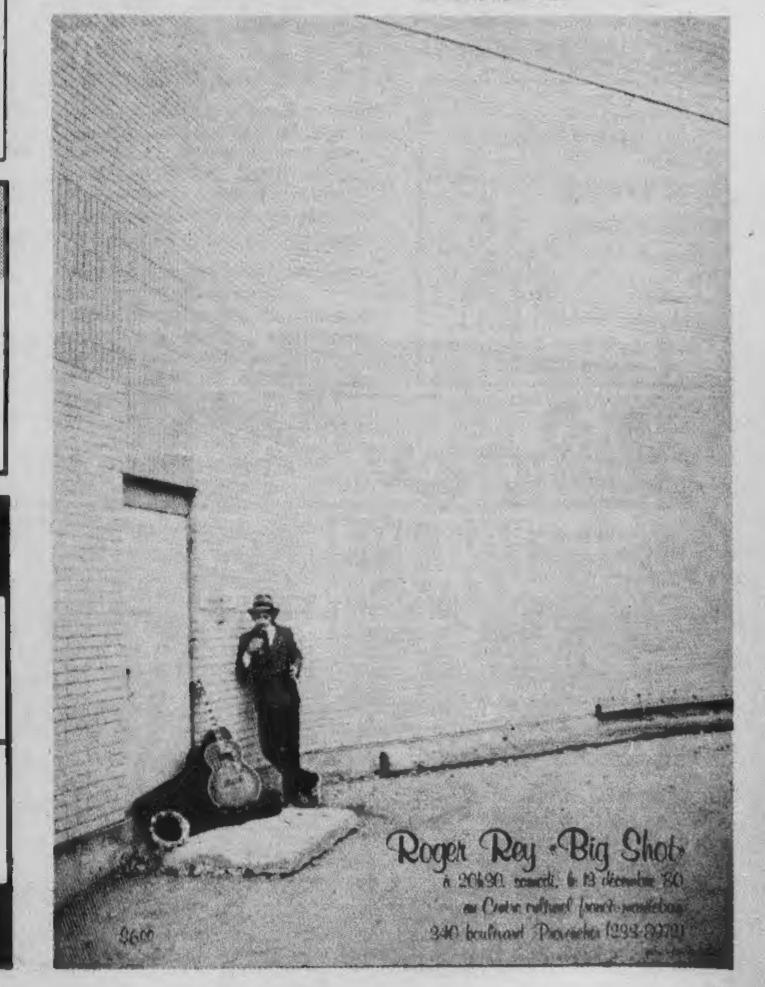
Nous souhaitons "bonne chance" à Sr Eveline Palud et aux. Gais Lutins dans la réalisation de leur disque. Nous sommes très heureux d'avoir fait notre petite part au prélèvement de fonds pour ce projet.

Nous répétons les paroles du Père Caron dans sa chanson surprise (sur l'air de "La belie aventure"); ...

"Bienvenue Les Gais Lutins, Votre jour se lève. Venez vous joindre aux anciens, Soyez la relève. Et l'avenir connaîtra

Un chantant Manitoba"... Saint-Maio, vous pouvez être fiers de vos jeunes!

ALLIANCE CHORALE MANITOBA Saint-Boniface le 5 décembre 1980



Carrière Auto body

Tél.: 257-2804

1595, chemin Niakwa Saint-Boniface

Chemin No 1 est, à côté de Golfland mini Golf

GOLF LAND

MINI-GOLF INTÉRIEUR

1050, St. James, Winnipeg Tél.: 774-4365

-36 trous-

396, Daly St. North, Winnipeg Tél.: 475-1347

-19 trous-

Prix special pour groupes minimun 20 personnes

Les quatre nations n'attendent pas d'aide

(Suite de la une)

claws, 25 ans, et du changement de nom de l'organisation manito-baine. L'été dernier, les quelque 53 bandes de la province ont voulu signifier leur adhésion à une formation politique renouvelée, et donner un sens collectif à leur mouvement: la Fraternité des Indiens s'est transformée en "Confédération des quatre nations", regroupant les Cris, Sauteux, Dakota, et Dene du Manitoba.

Comme d'autres groupes d'autochtones du pays, la nouvelle Confédération s'attaque à la lourde tâche que constitue l'Implantation d'Institutions politiques, sociales, économiques et spirituelles, qu'elle veut souveraines. Car les Indiens ne sont pas des Canadiens

La triste histoire des premiers venus sur ce continent est pour le moins embarrassante pour les descendants des colonisateurs de l'Europe. En passant par le génocide des Béothuk sur l'île de Terre-Neuve au début de 19e siècle, des nombreuses tentatives d'assimilation du gouvernement central, jusqu'au vol impuni de milliers d'accres de terres indiennes, Il y en aurait long à raconter.

Pour sa part, l'Honorable Ed Schreyer a déclaré devant la délégation des chefs que les politiques gouvernementales en matière de répartition des titres de propriété et de ressources naturelles demeurent "inadéquates". Le Gouverneur général a cependant soutenu que les quelques derniers gouvernements à Ottawa ont reconnu leurs responsabilités face au problème indien, et que l'appui de la population canadienne à la cause des Indiens serait un agent catalyseur de changements.

Mais les quatre nations n'attendent l'aide de personne. Surtout pas du gouvernement manitobain. Le premier ministre Sterling Lyon a fait savoir en juillet dernier qu'il s'oppose à l'enchassement dans la

LE CLUB
LA VERENDRYE

CLUB PRIVÉ

Carte de membre
requise

614, rue des Meurons, Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997

nouvelle constitution des droits aborigènes. Attitude rétrograde, semblable à celle du fédéral jusqu'en 1970.

Bref, le seul aillé des autochtones est le Parlement imprérial de Londres. Par leur rejet de l'article 24 de la résolution Trudeau, les nations indiennes expriment leur désir de ne pas rompre le lien avec la couronne britannique, consacré par de nombreuses lois et conventions, dont la Proclamation royale de 1763, l'Acte de l'Amérique du Nord britannique de 1867, et les traités numérotés conclus jusqu'en 1921.

Les réserves indiennes

Il est à noter que les premiers traités négociés avec les aborigènes ont été effectués en vue de la défense nationale, c'est-à-dire pour contrer les menaces d'invasion des États-Unis, et de permettre l'expansion pacifique des colonisateurs du Canada.

La Proclamation royale de 1763 annule la prétention des indiens à un statut de souveraineté, limite l'étendue de leur territoire, et leur confère certains droits qu'ils possédaient déjà. La loi sur les Indiens de 1876 établi la distinction entre les inscrits et les non-inscrits: elle prive de ses droits aborigènes tout Indien qui quitte la réserve en lui donnant le statut de citoyen canadien.

Depuis 1960, les statistiques démontrent que le nombre d'assimilés est négligeable. Les Indiens ont commencé à effectuer une espèce de retour aux sources. Partout au Canada, ils s'apprêtent à se débarrasser de la réputation d'ivrognes, de voleurs et de malpropres que la "civilisation" leur a donné à grands coups de subventions, d'alcool et de maladies, image partagée avec les Métis et les Non-inscrits.

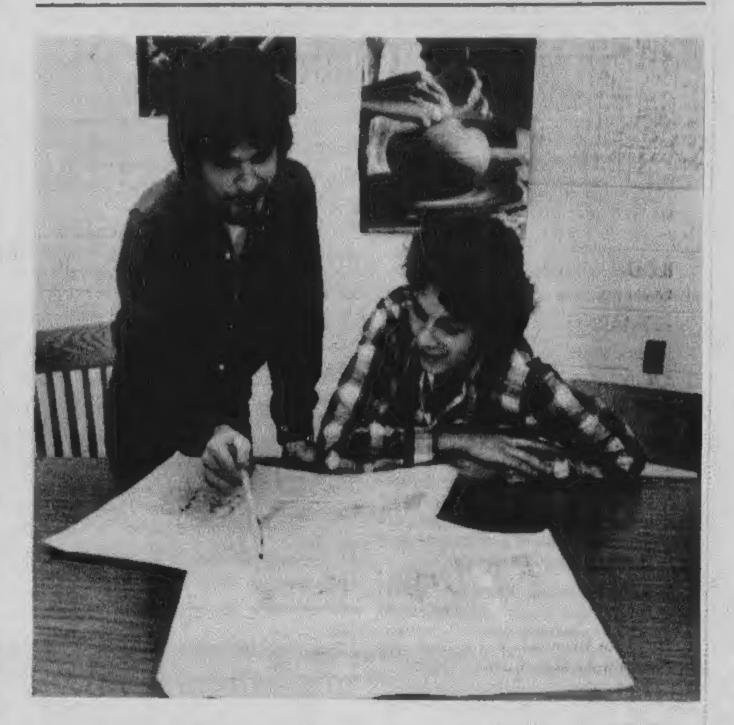
Ce n'est sûrement pas le moment de leur enlever leurs droits acquis. Au Manitoba, par exemple, après la catastrophe de l'an dernier -le déficit de \$500,000. de la Fraternité,- la jeune confédération, comprenant 45,000 membres, a repris une nouvelle direction.

Le grand-chef est en train d'élaborer un plan de développement économique qui verrait le renforcement du contrôle des Indiens sur la gestion des ressources et des industries. En ce sens, selon Lyle Longclaws, l'organisation progresse lentement vers une prise en charge complète des institutions économiques, sociales, éducatives, spirituelles et politiques: "a nation within a nation", avec sa constitution et ses lois.

Le nouveau chef prévoit que la Confédération proclamera un jour sa souveraineté, qui sera acquise dans les faits. Pour M. Longclaws, le droit à l'autodétermination est un don de Dieu: "la Reine n'est pas venue nous demander de devenir

ses aujets, mais de lui concéder des terres pour ses sujets".

Plus de 700 Indiens ont pris le "Constitution Express" d'Ottawa afin de revendiquer l'enchâssement des droits aborigènes et du statut de nation, avant que le rapatriement n'ait lieu. À défaut de résultats de ce côté, ce qui est vraisemblable, ce sera l'express de la Cour suprême, ou du Parlement de Londres, ou encore celui de New York, au siège des Nations Unies. Probablement tous les trois.



Revoilà Alphonse!

Après une absence de trois mois, c'est avec un plaisir certain que nous accueillons à nouveau dans nos pages les deux compères de Sainte-Anne-des-Chênes, Daniel Tougas et Robert Freynet, reponsables au premier chef des tribulations d'Alphonse, cet anti-héros de bande dessinée dont LA LIBERTÉ a commencé la publication des aventures en novembre 1979.

Les fervents d'Alphonse auront suivi au fii des semaines l'évolution de cette bande dessinée qui ne recherche pas forcément le gros éclat de rire, mais bien plutôt les nuances subtiles d'un sourire complice. Ainsi le dessinateur Robert Freynet a peauliné son style et nous revient avec un Alphonse au trait plus spontané. Quant à l'humour de Daniel Tougas, il s'est progessivement orienté vers un comique de situation, qui laisse une part active à l'imagination piutôt qu'un comique qui repose sur une chute.

Et pour faire une plaisanterie facile, on osera dire qu'Alphonse n'a pas manqué sa rentrée avec la chute inventée par Daniel Tougas! Mais place au monde d'Alphonse, de sa soeur Henriette, de son ami Léon et de son voisin Dusèchenez qui, nous en sommes convaincus, saurons vous divertir...



Les donateurs au coup de pouce

ALBERTA

Arthur de Rocquigny Y.H. Lefebvre Engineering Ltd.

ALTONA

M. Hector H. Vincent

AURIGNY

James Ritchot

BRANDON

Jérôme Gamache

COLOMBIE BRITANNIQUE

Marcien Duhamel

ELLE

Lionel Belisle Péron Gilbert

DELEAU

Maurice Nadeau

EDDYSTONE

Mme Madeleine Lebel GRUNTHAL

Hugo & Marcel Rottzetter

HOLLAND

Cécile Hutlet

ILE-DES-CHÊNES

Rémi I. d'Auteuil

KOMARNO

Jacques Nogue

LA BROQUERIE

M. & Mme Gilles Normandeau

Narcisse Fournier M. Arthur Boily Gérard Tétrault

LA SALLE

Anonyme

LEAF RAPID

Pierre Gamache

LEPAS

Soeurs de Sainte-Marthe Frère Charles Bédard, o.m.l.

LETELLIER

Mme Hervé Barnabé

LORETTE **Mme Blanche Gauthier** M. Isidore Lansard

M. Louis Gélineau Mme Cécile Préfontaine

Jacqueline Bohémier

pas engagée.

Mme Gertrude Rozière Mme Laurette Moreau

MARIAPOLIS

Aimé Guilbert

MORRIS

M. Jean Chartier

ND-DE-LOURDES **Cabriel Coutant**

Pierre Marcon Joseph P. Deroche

Mme R. Le Gourrièrec

ONTARIO

M. & Mme Donat Manaigre

OTTERBURNE

Marcel Raffard PARC WINDSOR

F. Manaigre

PINE FALLS

Monique Hawranik **PORTAGELA PRAIRIE**

Roméo Pelletier

QUÉBEC

Dr. & Mme Roland Laflèche lean Hébert M. Isidore Mercier Mile Thérèse Fortin

RICHER

Mme Thérèse Chaput **Mme Anna Chaput**

SAINT-ADOLPHE

Mme Rose Baril Ecole St-Adolophe

SAINTE-AGATHE

L.D. Nolette Théophile Joyal **Emilienne Nolette**

M. & Mme Louis Brémaud SAINTE-ANNE-DES-CHENES Doris Lambert

Soeurs Grises **Tobie Perrin** G. Brunette Mme L. Rioux Léonard Gauvin

Les Clercs de Saint-Viateur lean A. Beaumont Louis Perrin **Louis Perron** Dollard D. Bruyère

Stéphen Langill Mme Desorcy Mme Annie Desautels

SAINT-BONIFACE

Les Soeurs Grises

du Manitoba

On notera que dans cette liste, figurent aussi les noms de personnes qui ont donné au coup de pouce entre les mois de lévrier 1980 et novembre 1980. alors que la campagne pour le coup de pouce n'était Les Clercs St-Viateur Emilie Lagacé Mme Yvonne Fontaine Lucienne Toupin Alice Parent

Auguste Vermette Mme Marie Bisson E. Foubert Mme Elodie Chartier

Mme Yvonne Hérie **Mme Hubertine Payette** Denis Morier Roland Masse

Alexandre Fabas Jean Sas Réal Sabourin M. J.G. Guyot

Mme Olivine Paquin Alcide G. Labóssière Laurette Musso

Camil Dufort Robert André Hélène & Pat Martin

L.A Régnier Anonyme M.T. Cossin Gilberte Proteau

Guy Jubinville Mme M. Louise Thériault Mgr Joseph Bellavance Mile Rita Picton

Marie Henriette Pambrun Mme W. Malo Père Martial Caron

Roland Couture René dufault Joseph Boulet S. Kleinschmit

Adrien Raimbault Aimé Boulet André Boucher Emile Desorcy

Louise Sorin L'abbé Léo Couture

Jean & Claudette Soliman Jeanne Château Anonyme

M. Fort **Mme Elise Forest** Odette & Richard Power Evelyne & Jean-Paul LeGal Mme Gisèle Brunet

Marcel Vermette M. Michel Bazin **Mme Anna Pelletier** Frère Roméo Cloutier **Alire Demers**

Soeurs Adoratrices du Précieux-Same Anonyme Adrien Hamel P.B. Simone Duguay

Frère A. Laurin Anonyme Pierre Pineau M. losef Pavlik M. & Mme Maurice Labelle

Gérald lean-Claude & Michelle Labossière I.E.P. Fournier Georges & Muriel Picton

M. Kham Douangphichi Mme Anna Morin **Mme Germain Perrin** Mme Rosa Bouchard Mme Cécile Tardiff

> **Hubert Viollet** Philippe & Jacqueline Lavack Madeleine Morassutti Nadine Kelly

Elise Chartier Rodrigue Therrien Mme Dorothée Fredette Clovis & Gabrielle Malo

SAINT-CLAUDE Lise Chappellaz Victorin Chappellaz Anonyme

René Dubreuil SAINT-JEAN-BAPTISTI

Gérard Touzin Soeurs s.n.i.m.

SAINT-LEON M. & Mme Léo Labossière L'Abbé Louis Laurencelle SAINT-MALO

Jocelyne & Gilles Hébert Ovila & Cécilé Gosselin

SAINT-NORBERT

Jacques Savoy Léon Cénérini Marcel A. St-Jean

SAINT-PIERRE-IOLYS M. & Mrne Marcel Tessier

Mme Rose Mulaire Mme Joseph Laroche

SAINT-VITAL

Claude Aubin M. & Mme Louis LaRivière Roger & Ginette Dupasquier Mme Annette Gauthier Simone M. Delaquis **Emile St-Arnaud Hubert Mayes** M. & Mme P.J. Duseigne Jos. A. Trudel Léo Pantel Philippe Leclerco Claude Blanchette A. Guetre Zéphirin Aquin

SANFORD

Brigitte Vassaum Mile Brigitte Vassaux

SOMERSET

Mme Rémi Weicker Claudette Lussier Alphonse Nadeau Robert J. Bessette

SOURIS Jean Boulanger

SWAN RIVER Céline Robertson

TRANSCONA Jacqueline Vankriken WINNIPEG

Pierre Roger Mile Ellen Cooke A.M. Grenon Mme Germaine Grandpierre L.A. Fontaine Lucienne Rubigny Denise Bellemare Dolorès Lachance

Guy & Yvonne Hogue **Louis Deniset** Henriette Ricou L.C. Dugal **Armand Boulet** Anonyme M. Arthur McConkey

Lionel Dorge Jean Suszko Raymond Tottle Mile Emma Lavallée Eleonore's Dental Lab. Wm. English Miss, Oblates St-Charles

Michel Desrosiers M. J.A. Bélanger Camil Dufort Mile Lesley Grier **Mme Françoise Scott**

Irène Lambert M. S.C. Edgan J.C. Gilson Walter Tyshko

Anonyme Rachel Bosc Mme M.R. Bohémier M. Roy J. Matas **Mme Rosaire Roy** Roland Antaya

Mme F.A. Brennan Noël Petrin Paul Fabas John-Hutchings Maureen Monson

Mme E. Mann WINNIPEG BEACH

Guy Comenult

Geneviève Michaudville

COUPON-RÉPONSE

"Coup de pouce"

Je vous adresse \$_ à titre d'abonnement de soutien à LA LIBERTÉ, MON JOURNAL

NOM: ADRESSE:

Envoyez au "Coup de pouce", LA LIBERTÉ, C.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba.

DES ARTISTES DE CHEZ NOUS À

PULSATION

une première série de trois demi-heures exceptionnelles à l'antenne de

CKSB 1050

VOTRE RADIO TONIQUE

390 Chemin Dawson N.

Réalisation: Léo Dufault

Saint-Boniface

le 15 décembre à 19h00 LE DUO NICOLE ET PAT



le 16 décembre à 19h00 **LE GROUPE**

LAROCHE

le 17 décembre à 19h00 LE GROUPE LA FOLLE AVOINE



Dawson Road Car Wash

Un système à eau fraîche pour automobile et camion, 6 postes de lavage intérieurs, 2 postes de lavages extérieurs.

HEURES D'OUVERTURE

du londi au samedi. Thia 22H

dunanche et jours times 8h a 22h

Après le "printemps polonais",

"Je veux la démocratie. J'ai toujours vécu en Pologne, et donc je ne sais pas de quoi les démocraties ont l'air, vues de près". Lech Walesa, chef du syndicat Solidarité en Pologne.

Encore une fois ces jours derniers, les yeux du monde entier se sont tournés vers la Pologne et les chantiers de Gdansk. Le bruit des bottes qui avait résonné en Tchécoslovaquie en 1968 avait encore un écho en 1980 du côté de la Pologne. Car finalement les parailèles n'en finissent pas de frapper.

Une analyse de Jacqueline BLAY

La Tchécoslovaquie était le plus doclie des satellites soviétiques, mais le président de la République - Anton Novotny - n'aimait pas les Slovaques et le leur faisait bien sentir. En mars 1968, il tombe en disgrâce et est remplacé à son poste de premier secrétaire par Aiexandre Dubcek et au poste de président par le général Jan Svoboda. Le "printemps de Prague" commençait.

Deux thèmes devaient le marquer l'état de l'économie et la décentralisation de l'administration économique qui amena ce désir de liberté d'expression. Au début les Russes acceptèrent Dubcek mais, deux mois plus tard, toutes ces velléités d'indépendance les inquiètèrent. Les voisins de Dubcek commencèrent à le critiquer.

Entretemps un programme étalt élaboré, programme qui comprenait entre autres la réorganisation des fonctions respectives du parti et du gouvernement, la réhabilitation des victimes des purges de 1949, ou encore une certaine liberté pour d'autres partis politiques moins importants. Moscou, après les exemples yougoslave en 48, polonais et hongrois en 56, ne pouvait pas tolérer un autre écart d'indépendance politique aussi flagrant. Les Tchécoslovaques euxmêmes regardaient avec inquiétude du côté de Moscou et étudiaient les coups de tonnerre prémonitoires. Après le manifeste des Deux mille Mots, la tension avait atteint un tel degré que des tierces parties étrangères s'offrirent en médiation. En vain.

L'orage éclata le 20 août et les troupes du pacte de Varsovie envahirent la Tchécoslovaquie. L'armée ne résista pas et Dubcek, expédié à Moscou, (et dit-on torturé) retourna à ses fonctions. Et après la signature d'un traité autorisant les troupes russes à demeurer en Tchécoslovaquie, il glissa petit à petit dans l'ombre. L'hiver était arrivé à Prague.

Ce n'est pas la première fois que les Poionais défient Moscou. Il y a dix ans, les difficultés économiques ont incité les travailleurs à manifester. Les grèves et les révoltes ne purent être maîtrisées par la force gouvernementale. Le bilan tragique s'éleva à 45 morts. Gomulka, qui avait été à la tête du pays après les troubles de 56, fut remplacé par Edouard Gierek.

Celui-là même qui vient de perdre tout honneur et tout statut politique. Les politiques de Glerek ont amené la Pologne dans l'état où elle est maintenant: dette étrangère de 28 milliards de dollars (depuis quand les états communistes n'honorent-ils pas leurs créanciers?), manque de nourriture: sucre, viande, beurre, pommes de terre.



On s'amuse au Festival du Jouet

Au centre de la photo, on retrouve Lise Brémault une des organisatrices des deux journées bien remplies d'activités qui se sont déroulées au Centre culturel franco-manitobain en fin de semaine dernière.

Voici les noms des gagnants au concours du jouet, destiné aux créateurs de la communauté: Cindy Garant, de Saint-Georges, pour son oeuvre "Les mots à la carte", Rachelle Guillemot, de Transcona, "La blile qui rou-le", Robert Loiselle de Saint-Boniface, "Déplacement de plaques", et Norbert Ritchot de Sainte-Anne-des-Chênes, "La locomotive à pistons".

EMOND ROOFING AND SIDING LTD

Épargnez de l'argent En isolant votre maison

-Pour \$9.33 par mois-avec un prêt d'isolation maison-

Bardeaux d'asphalte et de cèdre.

 "Siding" de vinyl et d'aluminium.

Pour conseils et estimations gratuits appelez:

247-3247

Et al les salaires ont augmenté à la suite des accords de Gdansk, il n'y a pas de matières premières. Le syndicat autonome "Solidarité" a prouvé son efficacité en déclanchant et en empêchant les grèves tournantes. Il s'est révélé être un partenaire avec lequel II faliait compter...

Les forces en présence

Du côté polonals II y a le peuple tout d'abord qui a semblé s'éveiller à un syndicalisme militant et efficace. Les importants changements sociaux qui sont arrivés en Europe dernièrement commencent à porter leurs fruits maintenant.

L'armée ensuite. Il est communément considéré qu'elle basculerait en faveur du peuple. Même si les officiers demandaient à demeurer en caserne, une partie de la toupe déserterait.

L'église n'a pas un rôle négligeable. Staline cherchait à savoir où se trouvaient les divisions du pape. Il les trouverait aujourd'hui. Beaucoup d'observateurs estiment que l'église catholique gouverne de facto et l'élection d'un pape polonais a renforcé cette théorie. Il est certain qu'il s'agit là d'une force avec laquelle les autorités communistes doivent transiger.



Mets chinois et canadiens

1572, rue Ste Mary, Saint-Vital (au sud du centre Saint-Vital)

Téléphone: 257-1650

Restaurant avec licence de débit de boissons

Souper pour une famille de 4 personnes:

- Porc barbeque
- · "Chow Mein" de poulet
- Boulettes de poulet aux ananas
- Crevettes "Sweet and Sour"
- Côtes panées
- Poulet aux amandes

Prix spéciaux pour réceptions, soirées sociales, ou groupes

\$18,25

Ouvert chaque jour: lundi au jeudi: 11h à 1h du matin vendredi et samedi: 11h à 2h1/2 du matin dimanche: 11h à 23h

UN DES DERNIERS TRAPPEURS

C'est dans la région du Lac La Biche, en Alberta, où il demeure, que Julien Gervais part trapper tous les hivers. Il parle de sa vie dans les bois ainsi que de ses autres activités notamment guide de chasse et prospecteur d'or dans le Yukon.





JEUDI 18 décembre à 19h00

RÉSATION: Peter Ingles RÉALISATEUR-COORDONATEUR: Maurice Arpin



bientôt l'hiver?

Le gouvernement polonais actuel est à l'essal et si Kania ne maintient pas son monde en place ou accorde trop de concessions aux syndiqués, il pourrait prendre facilement le chemin de l'oubli.

Du coté russe, il y a à la tête du Kremlin le même homme qui avait décidé des invasions tchécoslovaque et afghane: Léonid Brejney. Il est au pouvoir depuis longtemps et n'importe quel pouvoir qui reste en place longtemps ne peut éviter la contestation. Mais la paix ne s'achète pas et les Polonais ne changeront pas aussi aisément leurs sentiments anti-russes.

Le Pacte de Varsovie, réplique communiste de l'OTAN, s'est réuni en grand secret et a émis un communiqué à l'issue de la réunion: tant que la Pologne ne s'éloignera pas de la doctrine socialiste, la solution militaire ne sera pas choisie. Les observateurs déclaraient que l'attente serait pour l'instant la solution russe mais que les Polonais ne perdent rien pour attendre. Kania, et Walesa doivent s'entendre à tout prix à ce jeu de funambule au bord du précipice et réussir à trouver une voie de sortie.

Et maintenant?

Il est tout probable que les Russes envahiront la Pologne -Question de temps. Ils ne peuvent toiérer sans piper mot un tel bouleversement des procédures habituelles. Tout dépendra de ceux qui ont un pouvoir de décision et jusqu'à quel point les luttes internes de Moscou se traduiront en actes querriers.

Tout dépendra également de l'importance de la "déviation des socialistes polonais" et jusqu'à quel point ils pourront modifier les règles du jeu face à Moscou et quel espace vital ils pourront conquérir. Les Russes ont le choix d'envahir la Pologne avant l'installation de l'administration Reagan à la Maison Blanche et ainsi la mettre devant le fait accompli ou d'envahir après le 1er janvier.

Deux facteurs à ce jour pourraient l'en empêcher: la mise en garde de l'OTAN qui n'est pas décidée à accepter aisément une invasion et la Chine qui a mis en garde Moscou contre un tel geste.

Quant aux États Unis lis ont pro-

mis des représailles. La question est: quelle sorte? Il y a une chose certaine, les coups de boutoir, les semonces et la guerre des nerfs ne font que commencer.

Tous ceux qui siègent au Kremlin maintenant seront partis d'ici dix ans du fait de leur âge et il y a toujours intérêt pour les pays satellites à gagner du terrain maintenant avant que la nouvelle équipe ne soit en place.

Ces pays savent bien par expérience qu'ils ont affaire à forte partie à la table des négociations, et que l'hiver risque d'être long. S'Il n'a pas déjà commencé.

SALLE FAMILALE Rénovations de tout genre Tél.: 1-878-3555



400, avenue Taché (en face de l'Hôpital Saint-Boniface) Lucille et Yvonne Boulet Tél.: 247-3891 - 247-6158

SERVICE-MAISON **DE CONFIANCE**

Billinkoff's

Poutres, poteaux, bois de charpente produits asphaltés, contreplaqué, panneaux à murs, produits créosotés, portes et

> FERNAND ROBIDOUX OU **GERRY CHOISELAT**

625, rue Marion, Winnipeg, Man. R2J 0K3 Téléphone: 233-7121

A LOUER - parc Windsor

duplex, rez-de-chaussée - appartement de 3 chambres à coucher, nouvellement décoréréfrigérateur et poèle - utilités payées par le locataire - prise de courant pour 2 voitures -\$325/mois. Libre immédiatement. Yéléphonez au No 247-4942 ou 489-3461.

SERVICE COMPLET DE DEMÉNAGEMENT



Rolly's Transfer Co.

256-5869

Personnel tout a fait experimente

256-2564

ELECTROLUX CANADA

Vous cherchez quelque chose de spécial pour Noël?

> **Faites** un bon placement, achetez

un "Electrolux"

Aspirateurs à usage domestique ou commercial; shampooineurs à tapis. Facilités de palement.

Téléphonez pour démonstration à domicile au No 233-4947

Commandez tôt pour Noëi

Dindes "Grade A" Fraichement tuées 10 à 20 livres, \$1.39 la livre



186, angle des rues Goulet et Kenny Téléphone: 237-0925

Jambon cuit tranché - \$2.29

Nous fournissons tout ce dont yous pouvez avoir besoin pour les soirées sociales et les réceptions. Nous découpons sur demande. Un grand choix de produits d'im portation et produits "Vita Health".

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi, mardi, mercredi et samedi: 9h à 18h Jeudi et vendredl: 9h à 21h Ouvert le samedi de 9h à 17h

Les prix cl-dessus sont effectifs jusqu'au 15 novembre 1980.

Radio Shack

Centre d'achat **Clearspring Village**



JOUETS

Grande variété de

jeux électroniques

- BASE-BALL
- ÉCHECS
- FOOTBALL

HOCKEY

- "PINBALL" **BASKET-BALL**
- et beaucoup, beaucoup d'autres

Radio

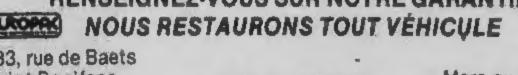


Tél: 326-6408 STEINBACH Manitoba

POULIN AUTOBODY LIMITED Service personnel

- PEINTURE ET TRAVAIL SUR COMMANDE SPÉCIALISTES EN FIBRE DE VERRE ESTIMATIONS GRATUITES
- VOITURE DE COURTOISIE SUR RENDEZ-VOUS
- - Installation de vitres
 - Alignement de l'avant
 - Chassis
 - Tous nos travaux sont garantis

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE GARANTIE.



133, rue de Baets Saint-Boniface R2J 2R9

224-3589

Marc ou Johanne Domicile: 233-6546

844 Chemin Saint-Mary's 257-0220

POUR VOTRE COMMODITE

D'OUVERTURE HEURES

lundi au vendredi: 9h30 à 21h samedi : 9h30 à 17h

LA LIBERTÉ, jeudi 11 décembre 1980 7

RAPPORT DU COLLOQUE DES FRANCO-MANITOBAINS

DEUXIÈME PARTIE

La semaine dernière, nous vous présentions la première partie du rapport préliminaire sur le colloque, C'EST À MON TOUR DE VIVRE MON COIN DE PAYS, qui eut lieu au Collège universitaire de Saint-Boniface le 15 novembre dernier.

Cette semaine, nous vous présentons le seconde partie, qui indique les actions individuelles ou collectives à prendre, telles que proposées par les participants.

3. Qu'est-ce que je fais maintenant?

L'après-midi du colloque était planifié pour ressortir l'action concrète suite à l'exercice du matin. L'accent était sur le "je" et non sur le "on" ou "ils". Les organisateurs voulaient donc atteindre un objectif bien particulier et c'était d'avoir un engagement personnel de chaque participant pour réaliser l'action. Ils voulaient éviter les résolutions à caractère, "la SEM devrait..." ou encore "on devrait...".

De cet exercice est ressortie une quinzaine de pages de données. Plus de 250 activités ou actions ou besoins d'action furent notés. Pour les fins de ce rapport, nous les avons regroupés à deux niveaux, d'abord l'action individuelle, le "je", et ensuite l'action collective - plusieurs "je" avec les organismes.

3.1 "Je"

Voici un bref aperçu d'actions individuelles possibles qui nous permettraient de mieux vivre en français au Manitoba. Tous ces élèments furent mentionnés à plusieurs reprises dans les divers groupes:

- parler français à la maison
- appuyer les commerçants francophones
- faire ses chèques en français
- s'adresser en français aux organismes fédéraux, tels Air Canada, CN, etc...
- s'impliquer lors des élections scolaires et municipales
- participer au comité culturel local et au comité de parents de l'école
- dialoguer avec les autorités paroissiales pour franciser la paroisse
- répondre en français sur tout formulaire bilingue
- trouver et utiliser le bon terme français
- participer avec les comités de parents pour que nos écoles deviennent des écoles communautaires.
- être chroniqueur local pour LA LIBERTÉ
- demander des instructeurs francophones pour natation
- remplir mes impôts en français
- m'impliquer dans les organismes francophones
- écrire à mes politiciens, soit pour féliciter, soit pour suggérer
- toujours écrire en français à nos gouvernements
- se procurer des cartes d'anniversaires en français
- etc...

3.2 Dossiers

Ce qui suit représente des dossiers majeurs que pourraient entreprendre les organismes avec la collaboration et l'appui de la population. Encore une fois, nous notons les dossiers qui semblaient revivre souvent dans les groupes.

a) Paroisse:

Le problème de paroisses qui s'anglicisent fut souligné dans plusieurs groupes, mais nous n'avons pas d'indication quant aux endroits précis. Il sera peut-être nécessaire alors d'approfondir cè dossier pour assurer une collaboration des autorités concernées ou impliquées car la paroisse demeure un élément des plus importants pour le développement de la langue et de la culture française au Manitoba.



b) Écoles:

Plusieurs soulignaient la nécessité de garder un contrôle francophone sur nos écoles françaises. À noter que le colloque avait lieu quelques semaines après les élections scolaires...

c) Municipalités:

Pour certains, le gouvernement municipal était un élément important leur permettant de vivre en français car tous les services municipaux étaient disponibles en français. Pour d'autres, c'était le contraire. Comme pour les paroisses, il faudrait creuser davantage ce dossier car la municipalité est le palier gouvernemental qui est le plus près de la vie des gens.

d) Services du gouvernement manitobain en français:

Plusieurs suggéraient d'ouvrir ce dossier pour assurer un développement de services en français émanant de notre gouvernement provincial. On parlait de permis de conduire bilingue, standardiste, publications en français, traduction de documents, etc...

e) Dibliothèque provinciale française:

Certains ont noté l'importance d'un tel service et ont demandé spécifiquement aux organismes d'amorcer une recherche à ce sujet immédiatement.

CONCLUSION

Ce rapport préliminaire donne un aperçu du déroulement de la journée et du contenu des discussions. Certains diront qu'il n'y a rien eu de nouveau durant la journée et c'est un peu vrai. De fait, on peut relever les résolutions suivantes qui furent adoptées au congrès de l'Association d'Éducation des Canadiens français du Manitoba de 1934:

- "Encourager les nôtres par la parole, par la plume, à temps et à contretemps, à faire parler les enfants en français dans la famille".
- "Que l'exécutif de l'Association d'Éducation organise dans la province la diffusion de bons livres français, en établissant des bibliothèques paroissiales".

Quarante-six ans plus tard, un autre groupe de francophones se disent que les mêmes éléments demeurent importants pour la vie française au Manitoba. On peut alors conclure que l'épanouissement de notre langue et culture dépend donc, d'une part, d'initiatives personnelles, et d'autre part, d'un système de services publics essentiels pour notre collectivité.

La Société franco-manitobaine 194, boul. Provencher, St. Boniface Tél.: 2334915

Saint-Jean-Baptiste

Le Comité des parcs et récréation s'est réuni

Sous la présidence d'Albert St-Hilaire, ce comité a tenu son assemblée annuelle le 1er décembre. A souligner l'élection de 3 nouyeaux directeurs: Marcel Beaudet, Donald Fillion et Gilles Sabourin se joignant aux six autres restant en place.

Le fonds de construction (ou de rénovation) du Centre sportif a maintenant \$29,500.00 en calsse et plusieurs activités sont prévues durant l'hiver pour le gonfler. Le sous-comité de planification continue à préciser les travaux qui deviendront nécessaires à l'aréna et au curling.

Enfin les quelque 50 citoyens présents ont reçu des explications sur le transfert souhaitable des terrains du Comité des parcs et récréation au nom de la municipalité de Montcalm. En effet, la municipalité ne pourra pas continuer à prélever une taxe annuelle pour le maintien des activités du Comité des parcs et récréation (comme elle le fait depuis quelques années) si les terrains appartenant au Comité ne sont pas transférés à la municipalité. Une décision à ce sujet devra être prise avant le 31 janvier 1981 lors d'une réunion spéciale.

Chevaliers de Colomb

A la réunion régulière de novembre, quelque 60 membres du Consell Montcalm ont reçu la visite de M. Wilfrid Gosselin, représentant le mouvement Développement et Paix. Comme invité spécial. Wilfrid a complété un diaporama sur l'agitation politico-sociale au Guatemala par quelques mots frappants sur l'exploitation des travailleurs, etc., par beaucoup de gouvernements en Amérique latine, en Afrique et ailleurs...

Hockey pas mort

Qui disait que le hockey était presque mort à Saint-Jean-Baptiste? Eh bien, les responsables s'organisent et nous aurons probablement deux équipes chez les jeunes, une pour les 12 ans et moins. l'autre pour les 16 ans et moins.

Rien n'est encore final, mais ces jeunes équipes feraient partie de ligues comprenant des villages voisins comme Dominion City, Emerson et Altona. Tous les jeunes intéressés devraient contacter Richard Lafond, président du Comité du Hockey le plus tôt possible.

C'est rien ça. Il paraît que les "Ti-Vieux" (Oldtimers - 30 ans ou plus) ont déjà commencé à s'entraîner sur le lac (gelé on l'espère) derrière l'ancienne ferme de Monsieur le maire. D'après certains rapports, plusieurs en ont eu mai partout durant plus d'une semaine. À la prochaine pratique, les gars!

Florent BEAUDETTE

L'accueil des castors

Les castors de Saint-Jean-Baptiste invitaient parents et amis à ieur fête d'accueil, mardi le 2 décembre.

Premier échelon du mouvement scout/guide, les castors visent les enfants de 7-8 ans. Regroupés en plusieurs huttes formant une colonie, ces jeunes vivent ensemble une expérience au plan intellectuel (dialogue, choc d'idées), au plan social (coopération) et au plan moral (sens des responsabilités).

Une fête d'accueil, c'est spécial, car les nouveaux reçolvent de leurs parents le gilet et foulard qui les confirment castors en règle. Les castors de deuxième année, pour leur part, ont droit à un deuxième insigne sur lequel ils pourront se mériter des bûches, preuve de leur bonne volonté, participation, respect des autres, solidarité... À la grande surprise de tous, quatre se sont déjà mérité leur première bûche. Il s'agit de Micheline Vermette, Marcel Duval, Michelie Sabourin et Marc Marion.

C'était donc une occasion rêvée de fêter. Les jeunes fournissaient l'ambiance et les jeux; les parents apportaient le goûter. Bravo à tous! ·



accessoires de bureau et imprimerie de toute sorte Roger, Marc et René Sabourin



De gauche à droite, 1ère rangée : Michelle Sabourin, Micheline Vermette, Josée Dupuis, Jeannette Carrière, Marc Marion, Tanya Sabourin, Rachelle Duval et Patrice Dupuis. 2ème rangée : Brigitte Sabourin, Anita Beaudette, Lynne Goulet Marcel Duval, Daniel Perreault, Robert Blouin, Rachel Dupuls, Daniel Ayotte. 3ème rangée: Lucille Dupuis, Huguette Trudel, l'aumônier abbé Pierre Gagné, Odile Carrière et Jeannine Ayotte. (Phote de Suzanne Foldart)

Une soirée d'information

Répondant à l'invitation lancée par la Ligue des femmes catholiques aux paroissiens ainsi qu'à la section de Letellier, une soixantaine de personnes assistaient récemment à une soirée d'information. L'avocate, Mme Léa Duval, a fait un exposé sur les services disponibles en assistance juridique. Les nombreuses questions ont bien démontré l'intérêt suscité par le sujet.

Mme Isabelle Barnabé a ensuite parié du "Family Resource Centre" et des services que rend cet organisme à notre communauté. Il y a même une possibilité qu'une travailleuse sociale soit embauchée pour la région si la demande se fait assez pressante. Nous encourageons toute personne interessée à appeler Mme Barnabé pour plus d'information afin que ce rêve devienne réalité.

Céline BEAUDETTE

Spécialistes de coupes de cheveux pour hommes et pour femmes

Troia's Unisex

Prix spéciaux pour Noël

Téléphone: 326-3336

Centre d'achat Clearspring Village Steinbach, Manitoba **CADEAUX** ARTISANAT



aux Quatre Vents

où l'unique fait la différence

313, rue Kenny (angle Marion)

Heures:

10h à 18h, lundi à jeudi et samedi 10h à 21h, le vendredi

Tél.: 233-8152



Ruée vers l'or Ramassage rapide de colis Le service parfait de messagerie **NOS PRIX** DÉMÉNAGERONT TOUT

"Nous détestons nous distinguer, mais nous savons que nous sommes plus repides".

475-2226

475-2961

94 Trottier

889.00

LAF.A.D.O.M. vous invite à son 2e voyage annuel en FLORIDE, en collaboration avec "GEOGRAPHY CLUB TOURS", départ le 19 FÉVRIER 81 pour 10 jours. YINCLUS:

- billet retour Winnipeg/Tampa - 10 nuits à l'hôtel
- **HOWARD JOHNSON (Orlando)** - excursion d'Orlando
- deux jours de visites à Disneyworld
- visite et admission à Sea World
- excursion à Busch Gardens (Tampa) - visite Kennedy Space Centre
- excursion et pique-nique à Daytona Beach
- transferts aérogare à l'hôtel et retour - taxes et frais de service à l'hôtel

PRIX PAR PERSONNE: pour deux \$869.00 773.00 pour quatre 744,00 pour trois (taxes et assurances non-comprises)

OPTION: 7 ou 14 jours en plus à FT-MYERS (sur mer) appartement avec cuisine (prix sur demande)

Pour bulletin d'Information et tous resseignements, adresses-vous à: L'AGENCE DE VOYAGES D'ESCHAMBAULT

136, boulevard Provencher

Saint-Boniface, Manitoba Tél.: 233--3457

La Fédération d'âge d'or du Manitoba (F.A.D.O.M.) Sunflight organise des vacances Holidays à HAWAI

Départ en groupe via WARDAIR vol direct

LE 13 JANVIER, 1981 Deux semaines à l'hôtel OUTRIGGER WEST (avec cuisinette)

PRIX PAR PERSONNE: chambre à deux \$949.00 chambre à trois

(taxes de \$10.00 et assurances non-comprises) Pour tous renseignements et dépliant gratuit, adressez vous à

L'AGENCE DE VOYAGES D'ESCHAMBAULT

136, boulevard Provencher Saint-Boniface, Manitoba TÉL:: 233-3457 (Nous acceptons les appels à frais virés.)

horaire de chaft



SAMEDI

13 DÉCEMBRE

8:25 OUVERTURE ET HORAIRE 8:30 PASSE-PARTOUT 9:00 CANDY **BEID PACHAT**

10:00 LES HÉROS DU SAMEDI Ski de fond, Anim.: André Hébert Réal.: Julien Dion.

10:30 STAR TREK 11:00 TÉLÉJEANS 11:30 FOOTBALL AMÉRICAIN N Y Giants à Washington, Anim.: Serge Arsenault, Comm. Raymond Lebrun, Anal.: Jean Séguin, Réal.: François Lavallée.

14:30 DECLIC Joux: A l'aide de mimes, de graphismes et de bricolage. Déclic décrit de facon originale le monde qui nous entoure et suscite le développement de l'Immigration. Cette série envisage notre environnement immédial en s'attachant plus particulièrement aux didments natureis tels l'eau, le feu . et l'air. Réal.; Cliv Doig Coproduction de BBC et la Commu-

15:00 BAGATELLE 18:06 LA COURSE AUTOUR DU

nauté des télévisions francopho-

Des représentants de quatre pays, dont daux Canadiens, Jean Lavaltée et Jean-Louis Boudon, participent à cette course de jeunes reporters-cinéastes à travers les cing continents.

17:00 LA SEMAINE PARLEMEN-TAIRE A OTTAWA Anim.: Jean-Marc Poliguin.

18:00 NOIR BUR BLANC Magazine d'information. Anim.: Denise Bombardier. 19:00 LA SOIRÉE DU HOCKEY

Au Forum de Montréal, les Oilers d'Edmonton recontrent les Canadiens Comm.: René Lecavalier, Richard Garneau of Lionel Duvai. Analyste: Giffes Tremblay Réal.: Michel Quidoz et Jacques Pri-21:30PIERRE ET COMPAGNIE

"Talk-show" avec Pierre Paquette et Daniel Simard qui nous font revivre des moments merveilleux avec, comme invités chaque semaine, des personnes du troisié-

22:30 NOUVELLES DU SPORT **SUIVIES DE LA POLITIQUE FÉDÉ-**

23:05 CINÉMA

Un condé. Drame policier réalisé par Yves Boisset, avec Michel Bouquet, Gianni Garko, Françoise Fabian et Bernard Fresson, Deux policiers surprennent un règlement de comptes où le chef de la pègre est exécuté. En pourchassant les agresseurs, le plus jounes et abattu par l'un d'oux, Son collègue se jure de venger son ami et, pour retrouver le meurtrier, n'hèsite pas à employer des movens illégaux (Fr. -it 70) 0:45 CINE-NUIT

La Chatte sort ses griffes. Drame réalisé par Henri Decoin avec Françoise Arnoul, Horst Frank et Harold Kay. Une jeune femme, dit la Chatte, à été abattue par des camarades de la Résistance qui la croient coupable de trahison. Soignée par les Allemands, elle est soumise à un traitement psychologique destiné à la rendre docile à la voionté des occupants (Fr. 59).

DIMANCHE

14 DÉCEMBRE

8:25 OUVERTURE ET HORAIRE 8:30 PASSE-PARTOUT Virgule.

D.OO LE PETIT CASTOR 9:30 GRISU, LE PETIT DRAGON D. 45 LA MIBLE EN PAPIER La Création. Des scènes de l'An-

clen Testament. Textes: Henriette Major, Créateur: Claude Lafortune 10:00 LA JOUR DU SEIGNEUR De Québec. Paroisse St-Michel de Sillery Célébrant: Paul Boucher,

11:00 D'HIER À DEMAIN

Lawrence Durrel ou l'esprit des Houx. Documentaire réalisé par Francis Soucher, avec Lawrence Durrell. Le poète et romancier anglais nous reconte l'influence qu'a eu sur son deuvre le long séjour à Corfou qu'il effectua à l'âge de 23 ans. Il parle de ses amis grecs et de la pérannité de leurs traditions (All. 77)

12:00 FOOTBALL AMERICAIN Kansas City & Pittsburgh Anim.: Serge Arsenault, Comm.: Raymond Lebrun. Analyste: Jean Se-

15:00 À COMMUNIQUER 16:00 LA SEMAINE VERTE 17:00 SECOND REGARD

Reportage sur la Communauté de San Egedio à Rome. En mai 1968, une quinzaine d'étudiants d'un lycée de Rome se regroupaient pour tenter de définir un nouvel idéal chrétien.

18-DO HEBDO OIMANCHE Magazine d'information. Anim.: **Michel Benolt**

19:00 CHEZ DENIME Téléroman écrit et interpréte par Denise Filiatrault.

19:30 LEE BEAUX DIMANCHES Faut voir ça: Louise Forestier. Demain matin Montréal m'attend. Entourée de danseurs Louise Forestier chante douze extraits de la comédie musicale de Michel Tremblay.



20:30 LES BEAUX DIMANCHES L'Écolo des femmes de Molière. Téléthéâtre avec Jean Dalmain, Parce qu'il veut absolument épouser une jeune fille pure, ignorante et même idiote qui ne le trompera jamais, le seigneur Arnolohe a fait élever dans un couvent la belle Agnès.



22:30 SPORTS-OIMANCHE 23:05 CINÉ-CLUS

Le Crépuscule des dieux wig). Drame historique réalisé par Luchino Visconti, avec Romy Schneider, Helmut Berger et Trevor Howard. Accédant au trône à dix-neuf ans, le roi Louis II de Bavière yeut se montrer protecteur des arts et voue un véritable cuite au compositeur Richard Wagner. Son Idéalisme romantique, ses excentricités de moeurs et son irréalisme entraînent sa déchéance physique et la chute de son royaume (It. 72).

LUNDI

15 DÉCEMBRE

8:55 OUVERTURE ET HOIDURE 9:00 EN MOUVEMENT 9:15 LES 100 TOURS DE CEN-

9:30 ANIHAGERIE La vie des animaux domestiques 1:45 YOU HOU 10:00 PASSE-PARTOUT 10:30 MAGAZINE-EXPRESS 11:00 AU FIL DE LA SEMAINE Benoit Marieau recolt Claudette 11:30 HEIDI

Taillierter, Recettes: une farce aux épinards et des carrés aux canne-

11:30 WOODY LE PIC 12:01 MIDI PLAIS Anim.: Claude Mailhot et Suzan-

ne Lévesque.

13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI Invitée Huguette Hirsig, astrologue gul nous fera ses prédictions pour l'année 1981. Int.: Marie-Thérèse Ripeyron. Réal.: Robert Séguin 14:30 LE TEMPS DE JOUER

Jeu-questionnaire où les concurrents sont les téléspecteurs euxmêmes, Anim, : Jacques Houde. 15:00 LES ATELIERS

De Trois-Rivières. Sculpture sous

15:30 ALBUM DE SOUVENIRS De Montréal, Salut Liberté! (dern, de 2) Inv.: Laura Riga, Roumaine. Elle s'enfuit de la Roumanie en 1976, alors qu'elle faisait partie d'une troupe de théâtre pour enfants. Mme Riga est maintenant diplômée en droit et elle nous raconte qu'elle a repris le goût de le liberté. Rech, et entr.: Jean-Marie Ladouceur.

16:00 RCEINO 10:30 ALBATOR Le piège est sable 17:00 QUELLE FAMILLE! 17:30 LA ROUTE DE L'AMITÉ 18 00 CE ROIR

Les grands titres des nouvelles nationales et internationnales suivis des nouvelles régionales, avec Marie Benoist-Martin et Marcel Gauthier, animateurs.



19:00 LA FINE CUISINE D'HENRI

Au menu: Jamoon en chaug-troit et pudding de la St-Sylvestre.



20:00 DU TAC AU TAC 20:30 TELE-SELECTION Aéroport; le dernier regard de l'aigle. Drame socio-écologique réalisé par J. Jacques Lagrange. avec Jean-Marc Bory, Bernard Fresson et Véronique Alain, 22:30 LE TELÉJOURNAL ET LES **NOUVELLES DU SPORT** 23:20 TÉLEX ARTS

23:30 MARTIN LUTHER KING Biographie réalisée par Abby Mann, avec Paul Winfield Cisely Tyson et Ossie Davis (4e de 6). Le président Kennedy est assassiné Cet attentat semble être une prémonition pour Martin Luther King. Il entreprend cependant la marche la plus péritieuse pour un individu de race noire, soit un parcours de cent kilomètres reliant les villes de

Selma et Montgomery. 9:30LA POUPEE SANGLANTE (dernière de 6). À la suite de multiples péripéties, tout est finalement élucidé Quant à Bénédict, il devra sulvre sa destinée.

MARDI 16 DÉCEMBRE

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE 9:00 EN MOUVEMENT 9:15 LES 100 TOURS DE CEN-TOUR 9:30 ANIMAGERIE 9:45 VINGINIE 10:00 PASSE-PARTOUT 10:30 MAGAZINE-EXPRESS 11:00 AU FIL DE LA SEMAINE Anim.: France Nadeau. Inv.: Francoise Gaudet Smet, Portrait de Françoise Gaudet Smet, une ferrime toujours à la recherche de

la vérité.

12:05 MIDI PLUS Dir mus.: Léon Bernier, Béat.: Claude Boucher

13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI Entrevue avec l'écrivain Marie Cardinal auteur de Au pays de mes racines. Int.; Claudette Lambert. Il y aura aussi une entrevue avec Solange Plourde-Gagnon, exjournaliste, membre d'une Commision d'enquête sur l'électricité en Ontario, Int.: Monika Mérinat. 14:30 CINÉMA

L'Ennemi public ne 1; Comédie policière réalisée par Henri Verneul, avec Fernandel, Zsa-Zsa Gabor, Nicole Maurey et Louis Sei-

18:00 BOBING 15:30 DON QUICHOTTE 17:00 LES PIERRAFEU 17:308 AUX FRONTIÈRES DU COMMU La Cerveeu (6e de 6). Les Maladies du cerveau. 16:00 CE SOIR 19:00 LE MONDE MERVEILLEUX

DE DISNEY Le Poney sauvage (1re de 2) 20:00 TERRE HUMAINE 20:30 RACE DU MONDE 21:03 TÉLÉMAG 22:00 MOI AUSSI, JE PARLE

FRANCAIS La Suisse, Documentaire réalisé par Gilbert Boyay. La Suisse est un exemple parfait de la coexistence pacifique de plusieurs ethnies sur un même territoire national. Quatre langues y vivent harmonisusement: l'allemand, le français, l'Italien et le romanche. Un système fédératif qui protège les intérêts communs tout en permettant à chacun d'exprimer sa différence. Au-delà des cadres institutionnels, un sentiment collectif d'appartenance existe. 22:30 LE TÉLÉHOUANAL ET LES

NOUVELLES DU SPORT 23:30 TELEX ARTS 23:30 SEMUUN | RES Inv.: Philippe Ariès, spécialiste de la mort il nous a donné récem-

ches dans un ouvrage "l'Homme devant la mort" 24:00 CHIÉMA goodbys Columbus. Drame psychologique réalisé par Larry

ment une synthèse de ses recher-

Peerce, avec Richard Peerce, Ali MacGraw et Jack Klugman.

MERCREDI 17 DÉCEMBRE

8:65 OUVERTURE ET HORAIRE

9:00 EN MOUVEMENT 8:15 L'ÉVANGILE EN PAPIER La vie de Jésus illustrée a l'aide de personnages en papier Textes: Henriette Major, Auteur et manipulateur: Claude Lafortune, La Naissance à Bethléem. 9:30 ANIMAGERIE 9:45 OUF\$ 10:00 PASSE-PARTOUT 10:30 MAGAZINE-EXPRESS 11:00 AU FIL DE LA SEMAINE Anim.; Guy Joussemet, Inv.; Rolande Desbois. Au menu: mignon de perc au coulls de figues. 11:30 FIFI BRINDACIER 12:00 MIDI PLUS 13:30 FEMMED'AUJOUND'HUI 14:30 LE TEMPS DE VIVRE Groupe de Lac au Saumon. Entr.: Alice Gasse qui fut la première électricienne au Québec et

de sa carrière de comédien amateur. 16:00 UCGING 16:30 PLACE OU FONDATEUM 17:00 TELE-5 Michel Strogoff (2e de 7) Drame réalisé par Jean-Pierre Decourt,

Adéodat Gasse, qui lui, nous parle

d'après l'œuvre de Jules Vorne. 18:00 CE SOIR 19:00 GÉNIES EN HERBE Jeu-questionnaire animé par Michel Benoit, Juges: jean Ouellette et Jean-Claude Hardy, 'Ren-

contre entre le collège des Eudistes de Montréal et la polyvaiente Armand-Racicot et St-Jean-sur-Richelieu. 19:30 GALACTICA Les Jeunes Guerriers.

20:30 LE TEMPS D'UNE PAIX 21:00 LES 36 CORDES Jeu-questionnaire animé par Jacques Beaulieu, Invité: Gilles Latu21:30 BIZARRE, BIZARRE

Série britannique, Avec Wendy Hiller, Joseph Cotten et Phil Brown. De la musique pour les chats. Un chat oul s'est introduit dans une résidence se révèle aux yeux de la propriétaire comme étant la réincernation de Franz Elzst.

22:00 VIET-NAM - LA GUERAE DE 10 000 JOURS

La Guerra de Westmorland, Alors que les communistes infligent de sévères défaites aux Sud-Vietnamiens, le général William Westmorland recolt carte-blanche pour mener les Etas-Unis à la

22:30 LE TÉLÉJOURNAL ET LES **NOUVELLES DU SPORT** 23:20 TÉLEX ARTS 23:30 REFLETS D'UN PAYS

D'Ottawa M. et Mme Henri Sabourin vivent sur leur ferme à Côte Saint-Pierre, au nord de Saint-André-Avollin dans la vallée de la Petite-Nation, depuis plus de 50

0:30 CINÉMA La Méprise (The Hireting), Drame psychologique réalisé par Alan Bridges, d'après le roman de L.P. Hartley, Avec Sarah Miles, Robert Shaw of Peter Egan.

JEUDI

18 DÉCEMBRE

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE 9:00 EN MOUVEMENT 9:15 LES 100 TOURS DE CEN-TOUR Picot somnambule

9:30 ANIMAGERIE Le Pingouin (4e de 5). 9:45 TCHOU-TCHOU 18:00 PASSE-PARTOUT UNO VITTO CZESO 10:30 MAGAZINE-EXPRESS 11:00 AU FIL DE LA SEMAINE 11:30 WICKIE

12:00 MIDI PLUS 13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI Célébration du Centenaire du poète Guillaume Apollinaire Inv.: Bruno Laplante, barryton, accompagné de Marc Durand au piano; Vincent Davy, comédien qui nous fera la fecture du poème La Lorefei, accompagné du guitariste Peter McCutcheon et Jacques Lavailée. comédien qui récitera également quelques poèmes, Anim.; Rachel

Verdon, Carmel Dumas et Lise Garneau Réal.: Lucile Paradis. 14:30 CINÉMA

La Citadolla sous in mar. (City beneath the Sea) Drame de science fiction raélisé par Irwin Allen, avec Stuart Whitman, Burr de Benning et Robert Wagner. En l'an 2053, un amiral ayant repris le commandement d'une immense base sous-marine doit voir à y assurer le transfert de la réserve d'or américaine (USA 71). 16:00 BOBINO

16:30 POP CITROUILLE

17:00 LES PIERRAFEU 17:30 DU NEUF AU ZOO 18:00 CE SOIR 19:00 PHARE OUEST : "UN DES DERNIERS TRAPPEURS" C'est dans la région du Lac La Biche. en Alberta, où il demeure, que Julien Gervais part trapper tous les hivers. Il parle de sa vie dans les bois ainsi que de ses autres activités, notamment guide de chasse et prospecteur d'or dans le Yukon.

20:00 LES GRANDS FILMS Jeremy. Comédie dramatique réalisée par Arthur Barron, avec Robby Benson Glynnis O'Connor at Len Bari

19:30 BOOGIE-WOODIE 47

22:00 LE TRAVAIL A LA CHAÎNE Inv.: Ambroise Lafortune, Christine Lamer Guy Auger et Clairette, Anim.: Yoland Guérard et Denis Bergeron, Réal.: André Morin:

22:30 LE TÉLÉJOURNAL ET LES **MOUVELLES DU SPORT** 23:20 TELEX ARTS 23:30 CINÉMA

Danger pour une beauté noire (Get. Christie Love) Drame policier réalisé par William A. Graham avec Teresa Graves et Harry Guardine

The same the same of the same

VENDREDI

19 DÉCEMBRE

8:55 DUVERTURE ET HORAIRE 9:00 EN MOUVEMENT 9:15 LES 100 TOURS DE CEN-

9:30 ANIMAGERIE 9:45 MON AMI GUICNOL 10:00 PASSE-PARTOUT 10:30 MAGAZINE-EXPRESS 11:00 IL ETAIT UNE FOIS L'HOM-

11:30 CHER ONCLE BALL 12:00 MIDI PLUS 13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI 14:30 CINEMA

Marty. Drame psychologique réalied par Delbert Mann, avec Ernest Borgnine et Betsy Blair. Dans le pauvre quartier italien de New York, les timides amours d'un garçon boucher et d'une institutrice (USA 54)

10:00 BORING 16:30 UN NOËL IMPRÉVU Animation de poupées. C'est la période avant les Fêtes. Le Père Noti receit une demande qui le prend au dépourvu: un petit garcon désire une fusée et le Père

sur la terre pour apprendre à fabriquer ce jouet moderne (Ca.) 17:00 HISTOINE D'HIER ET D'AU-JOURD'HUI

Noël, embêté, vient faire un tour

Maman attend un bébé. Fiction américaine. En gardant son petit frère Alex, le patit Peter se remémora le grand bouleversement qu'ont été pour lui les préparatifs de la venue au monde d'Aiex.

TE:00 CE SOIN 19:00 HE800: Fréréric Nicoloff Animateur Analysers une autre page d'actualités à l'intérieur de ce maga-

zine d'affaires publiques...



19:30 A CONTREPOIDS:

Un jou-questionnaire animé par Normand Belanger opposera Monsieur Normand Fontaine de Saint-Boniface à Madame Fernande Prud' Homme de Gravelbourg. En Saskatchewan.

20:00 LE MONDE DE MARCEL DUBE Virgine (dernière de 4).

20:30 HORS SERIE Histoire du chevalier Des Grieux et de Manon Loccaut (tère de 8) Drame sentimental réalisé par Jean Delannoy, d'après le roman de l'abbé Prévot. Avec Fanny Cottencon, Frank David et André Reybaz. Le jeune chevalier Des Grieux fait la connaissance de la jolie Manon Lescaut dans la cour d'une auberge à Amiens, C'est le coup de foudre. Les deux jeunes



21:30 SCIENCE-RÉALITÉ Anim.: Donald Dodler 22:30 TÉLÉJOURNAL MOUVEL-LES DU SPORT 23:20 TELEX ARTS 23:30 CINEMA

L'Affrontement (Going Home). Un joune homme a été témoin alors qu'il était enfant du mourtre de sa mère par son père il apprend que celui-ci a été libéré sur parole après treize ans de prison.

01:10 CINE-NUIT Baux inbécilles houreux. Comédie dramatique réalisée par Edmond Freess, avec Jean-Roger Caussimon, Guillaume Le Vacher et MauMEUNERIE CAMIRAND INC



Acheteur de grain

Richard Robitaille

3000, rue Sinclair Winnipeg, Manitoba

Tél.: 338-1367

DISTRIBUTEUR AUTORISÉ SPEED QUEEN

LAVEUSES ET SECHEUSES

Bain's Washer Store Co. Ltd.

VENTE ET RÉPARATIONS PIÈCES DE RECHANGE



475, rue St. Marv Saint-Vital Tél.: 233-5809 RAY JEFFREY

attention!

L'ASSOCIATION CATHOLIQUE THE CONTRACT

POUR PERSONNES SEPARÉES, **DIVORCÉES, VEUFS ET VEUVES** vous présente son programme d'activités pour le mois de décembre

Le 11 décembre: On joue aux quilles avec nos adolescents.

le 19 décembre, à 18h30; avec nos enfants, on rencontre les vieillards au Centre hospitalier Taché.

Le 20 décembre: Veillée canadienne Le 25 décembre: "Viens célébrer Noël". Maison ouverte.

Le 31 décembre: Veillée du jour de

Ca l'intéresse? Si tu veux plus de renseignements, appelle Raymonde au 256-4821 ou Pauline au 255-2681.



-INTERROGATION

Fort de l'Esprit

"Quala, c'est l'Avent... faudrait ben aller à confes-30!"

"Je n'sais plus quoi dire pour amener les enfants à confesse,.. c'est décourageant!"

"Me confesser? Ah ben non, si tu penses... moi, j'm confesse directement à Dieu!"

"Depuis qu'y ont changé l'religion, y a pu d'péchés!" "Dans l'temps, les gens se confessaient et faisaient pénitence... aujourd'hui chacun fait à sa tête!" "Les prêtres parient plus de péchés et d'enfer...

c'est d'ieur faute!" "C'est t'y péché, c'est t'y pas péché... pas moyen

d'avoir de réponses claires!"

Se convertir. Ca n'a jamais été facile, pas surprenant que ça ne le soit pas plus aujourd'hui. Alors que dans tous les autres domaines de la vie les inventions modernes sont venues alléger le fardeau, dans le domaine de la vie intérieure, face à son péché, il en est aussi difficile pour l'homme d'aujourd'hui qu'il en était pour l'homme d'hier de se reconnaître pécheur, de se réconcilier. L'électronique instantané n'a pas encore envahi ce domainel

Se convertir. Se réconcilier. Célébrer le sacrement de la paix. Se confesser. La pénitence. Le péché. Que de mots, que de réalités difficiles à accepter. Tout comme si ce vocabulaire, et à fortiori la réalité qu'il véhicule, nous arrivait d'une autre planète, d'un temps révolu. Il est des choses que nous n'aimons pas entendrel II est des réalités que nous préférons camoufler. Il est tellement plus facile de faire comme si le tout n'existait pas, de ne pas s'en préoccuper, de se voiler les yeux et le coeur; ça n'engage à rien, ça ne pousse à aucun changement, ça dérange moins.

Dans le silence de la nuit

Et pourtant... quand dans le silence de la nuit, quand au creux des épeuves et des difficultés, quand nous nous arrêtons vraiment pour nous regarder et nous écouter vivre, force nous est de constater que nous ne sommes pas parfaits et que le monde ne tourne pas tellement, rondement et ce. par notre faute.

Et alors, que voulez-vous que j'en fasse, diront les uns. Ce n'est pas la confession qui va changer grand chose, diront les autres. Et on efface... et on passe à autre chose!

De plus en plus l'Église devient le Jean-Baptiste du monde moderne, cette voix qui crie dans le désert: "Convertissezvous car le Royaume des cieux est tout proche!" Voix que les uns choisissent de ne pas entendre, voix que les autres ignorent.

Mais elle revient la question du péché de l'homme... comme une ritournelle qui nous trotte dans la têtel Elle revient dans les salons et les bars, dans les soirées sociales et les cocktails! Elle revient, elle talonne, elle est toujours pré-

Qui, c'est le temps de l'Avent. Qui, l'Église nous invite à la conversion. Mais, attention! Se convertir, ce n'est pas uniquement reconnaître des péchés que l'on aligne comme une commande à l'épicerie. Se convertir, ce n'est pas uniquement un rite dont il s'agit de se débarrasser, question de donner le bon exemple aux enfants. Se convertir, ce n'est pas un mauvais moment qu'il faut passer, avant de pouvoir célébrer la fête de Noël!

Pas facile, certes, mais espérant

Se convertir, c'est plutôt se regarder avec les yeux amoureux de Dieu. C'est se dire avec la Parole de Dieu. C'est s'écouter dans le souffle de l'Esprit. Et ça se vit d'abord personnellement, puis ensuite en communauté.

Ah, ce n'est pas facile! Il n'est jamais facile de se regarder sans se maquiller, de se dire sans subterfuge, de s'écouter sans interférence.

Pas facile, certes, mais espérant! Car, je ne suis pas seul à me regarder, à me dire, à m'écouter. Je ne tombe pas dans un cercle vicieux de culpabilité, de pensées morbides, de dépression.

Non. Car, fort de l'Ésprit, Jésus me regarde avec moi, me dit avec moi, m'écoute avec moi. Et moi, je Le regarde, je Le dis, je l'écoute. Et tout est changé.

Je ne me retrouve ni en prison ni en enfer. je suis libéré par la force même de Celui-qui-vient. Je suis libéré dans l'élan de l'amour. Je suis libéré, et je pars en libérer d'autres... ceux que j'avait ficelés par mon égoîsme et mon péché, ceux que j'avais attachés par mon injustice et mon infidélité, ceux que...

Quelle chancel Quelle aventure incroyablel Dieu qui pardonne, Dieu qui libère... il faut le vivre pour le croirel

Claude BLANCHETTE

あたまなあんまたまたまなかんまたまんまんなんとんかんまんまん Del's Specialty Meats Ltd.

Pour vos tourtières de Noël commandez avant

le 15 décembre

Format familial - 9" - \$3.35 Format individuel - 4" - 2 pour \$1.60

586 rue des Meurons, Saint-Boniface 247-7986

おにおはまたまたまたまたまたまたまたまたまたまたまたまだ。

La Broquerie Lumber 1978 Ltd.

C.P. 160, LA BROQUERIE MANITOBA ROA 0W0

Achetez directement et épargnez matériel complet pour bâtiments et maisons



AIMÉ TETRAULT **LOUIS TETRAULT** TÉL.: 424-5333 424-5361 WPG, 284-2081

在中国中国的在中国中国的在中国的国际的在中国的国际的国际的



いあかえかがかがあげる

La dernière émission de l'année 1980 sera consacrée ! aux enfants. Jean-Louis Hébert, Louise Cloutier et la petite Geneviève Hébert interpréteront pour eux un conte de Noël de Geneviève Montcombroux intitulé "Touti le Moineau"



Vendredi 19 décembre à 19h.

RÉALISATION: Claude Boux ANIMATION: Frédéric Nicoloff



LES BONNES

En parlant de l'affaire des poux à l'école Lavallée, nous avons écrit "Si des Sabourin avaient des poux, ça se Saurette". Nous ne tenons pas à insister lourdement sur cette malencontreuse histoire de petites bêtes en liberté, mais on nous a fait remarquer que nous avons manqué la contrepèterre de notre vie. Il aurait donc fallu lire: "Si des Sapourin avaient des bouts, ça se Saurette".

La meilleure des bonnes de la se-

maine revient toutefois à une personne anonyme (qui n'a pas eu le courage de signer son nom, comme aurait dit l'autre) qui a envoyé, dans l'enveloppe préaffranchie que vous avez trouvé dans votre dernière U-BERTÉ, non pas un coup de pouce, mais une petite note: "Un journal boîteux et sans goût ne ménte aucun support.

Signé: Réveillez-vous", Allez vous coucherl

REMERCIEMENTS

Nécrologie Edouard POITRAS

Les familles Poitras et Mme J. A. Poirier, remercient toutes les personnes qui ont assisté aux prières. envoyé des Cartes, offrandes de messes, et dons à la "Manitoba Cancer Research ", Un grand merci à Mgr Charles Empson qui a bien voulu réciter les prières pour Edouard Poitras.

Donnez d'affaires à vos voyages d'affaires aux États-Unis Air Canada offre les avantages qui comptent AIR CANADA

Consultez L'Agence de Voyages



136 BOULEVARD PROVENCHER, WINNIPEG, MAN. R2H 3B4

TÉLÉPHONE: 233-3457.

C.R.T.C. : Avis d'audience publique

Ottawa, le 21 novembre 1980

Le C.R.T.C. Hendra une audience publique à compter du 12 janvier 1981 au Centre des conférences, Phase 4, 140, promenade du Portage, Huli (Qué) afin d'étudier ce qui

48. Toronto, Ottawa, London, Edmonton, Calgary, Vancouver, Regina, Winnipeg, Saint-Jean, Hallfax. Saint-Jean, et Montréal.: Demandes presentées comme suit: Par Reasearch Foods (1976) Ltd. en vue de renouveler les licencea de radiodiffusion de CKO-FM-2 Toronto, CKO-FM^a 1 Ottawe, CKO-FM-3 London, CKO-FM-6 Edmonton, CKO-FM-5 Calgary, CKO-FM-4 Van-couver, CKO-FM-0 Regina, CKO-FM-O Winnipeg, CKO-FM-O Saint-Jean, CKO-FM-O Halifax et CKO-FM-O Saint-Jean, qui expire le 31 mars 1981, dont les promesses de réalisation proposées différent des promesses actuel-

Par Canada All-News Radio (Québec) Ltd. en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKO Pointe-Claire (Montréal) (Québec), qui expire le 31 mars 1981; Dans le cas des demandes énumérées ci-dessus, les transferte de propriété, l'omission d'obtenir une approbation préalable à ces transactions, ainsi que l'omission de commencer les activités dans certaines régions du pays seront considérés comme autant de facteurs dont le Conseil tiendra compte au moment de l'étude du renouveilement de l'une ou l'autre des douze licences en cause. Le titulaire devra exposer les raisons qui justifient le renouvellement de ces licences.

Par Reasearch Foods (1976) Ltd. en vue d'obtenir l'approbation d'acquerir l'actif de Canada Alt News Radio (Qué) et d'obtenir une licence de radiodiffusion afin de continuer l'exploitation de CKO Pointe-Claire (Montréal) (Québec) à la rétrocession de la licence actuelle émise à Canada All-News Radio (Québec) Ltd. (la promesse de réalisation différée de la promesse actuelle).

Par CKO All-News Radio Ltd. (une filiale à part entière de Research Foods (1976) Ltd. récemment constituée) en vue d'obtenir l'approbation d'acquérir l'actif de CKO-FM-2 Toronto, CKO-FM-1 Ottawa. CKO-FM-3 London, CKO-FM-6 Edmonton, CKO-FM-5 Calgary, CKO-FM-4 Vancouver. CKO-FM-O Régina, CKO-FM-O Saint-Jean, CKO-FM-O Ha-Ilfax, CKO-FM-O St-Jean et CKO Pointe-Claire (Montréal), de Research Foods. (1976) Ltd, et d'obtenir des IIcences de radiodiffusion afin de continuer l'exploitation des stations susmentionnées, à la rétrocession des présentes licences détenues par Canada All-News Radio Ltd. (dorénavant Research Foods (1976) Ltd) et Canada All-News Radio (Québec Ltd).

Par CKO All-News Radio Ltd. en vue d'obtenir l'approbation de transférer toutes les actions émises et en circulation dans la compagnie de Research Foods (1976) Ltd. à Allarco Broadcasting Ltd. (une compagnie contrôlée par Dr. C.A. Allard), et d'obtenir l'approbation de fusionner CKO All-News Radio Ltd. et Allarco Broadcasting Ltd. selon lequel l'entreprise fusionnée portera le nom d'Allarco Broadcasting Ltd.

Les demandes peuvent être examinées à M. William Tax. 804-228 av. Notre-Dame. Winnipeg. •

Consell de la radiodiffusion et des

Lorette

Des félicitations vont à M. et Mme Jean Jolicoeur à l'occasion de leur 30e anniversaire de mariage. Un repas fut servi autour de la table paternelle qui a accuellii les enfants et petits-enfants. Leur fille Jeanne et leur gendre Rick étalent venus par avion de Thunder Bay (Ontario), ainsi que leur fils Glibert de Calgary. Nous souhaitons à Jean et Emélia nos mellleurs souhaits de santé et de bonheur.

La LFC de Lorette et tous ses membres remerciant la section de lle-des-Chênes d'une manière spéciale pour avoir recu la section de Lorette pour fêter ensemble leur soirée de Noël. C'était un groupe rempli de joie et d'amitié. Vive les "ligeuses" d'lie-des-Chênes!

6e derby annuel

Le club "Auto-neige de Loretteouest" organise son sixième derby annuel le 26 décembre prochain. C'est ce qui a été annoncé à la dernière réunion du club tenue le 2 décembre dernier. On y a appris également que l'année 1979 avait constitué une année record, puisque 295 personnes avaient participé au concours. Pour obtenir de plus amples détails sur le derby du 26 décembre, veuillez communiquer avec M. René Landry (878-2526).

Les Chevaliers de Colomb se préparent pour la soirée de veille du jour de l'an à la saile paroissiale, le 31 décembre à 20h00, il y aura à cette occasion une soirée-sociale et un "smorgasborg" chaud sera servi aux participants. Une danserencontre sulvra, avec orchestre. "Hétez-vous d'obtenir vos bifiets (\$12.50 chaque), car il y a une agréable célébration en perspective.

Pour plus de renseignements à ce sujet, on peut rejoindre M. Guy Lacroix, Grand-Chevaller, (878-3087), ou Richard Moguin (878-2989) ou encore Marcel Roch (878-3103).

Lilliane LANSARD

Ouvert de 16h à 22h

Key-Charm Wedding Services List.

> Invitations-Locations de smoking, etc... Yolande & Raymond Trudel Téléphone: 257-3021

93, Abbosford Crescent Winnipeg, Manitoba

50e anniversaire de mariage de Albina Malo et Origène Lambert

La 18 octobre, de nombreux parents et amis se ressemblérent dans l'église de Saint-Maio pour célébrer une messe d'action de grâces, à l'occasion du 50e anniversaire de mariage de M. & Mme Origène Lambert,

Albina Maio et Origene Lambert naquirent à Saint-Malo et se marièrent le 12 novembre, 1930. Ils demeurérent à la ferme jusqu'en 1965 et ensulte s'établirent au village où ils sont encore présentement. Ils eurent le bonheur d'élever cinq enfants, Henri, Hélène (Mme Stan Johnson) Aline (Mme Thomas Mc-Nell) Yvetta (Mme Donald McNell) et

La fête débuta par la messe célébrée par M. l'abbé Nadeau où le groupe musical de la famille Laroche exécuta des cantiques appropriés à la cérémonie, avec Mme Laroche qui touchait l'orgue. La messe terminée on se rendit dans la salle paroissiale qui fut vite remplie à capacité.

M. Eddé Dubois, maître de cérémonie, souhaita la bienvenue à tous les gens et en particulier aux jubilaires. Il n'oublia pas, à ce moment-là, de mentionner une soeur franciscaine, Soeur Germaine Lambert, soeur du jubilaire, qui était venue de l'Arizona spécialement pour la fête. Il fit ensuite lecture des télégrammes spéciaux dont l'un venalt d'une autre soeur du jubilaire, soeur Marie Lambert, aussi franciacaine, qui est présentement à l'université de Washington.

Le maître de cérémonie raviva de beaux souvenirs des années passées de M. & Mme i.ambert et ensurte un des sept petits enfants, Garth McNeil offreit un bouquet de roses, tandis que Paul Lambert présentait une bénédiction papale. Plerre porta un toast aux jubitaires au nom des enfants, tandis que Maxwell Johnson en faisent de même pour les petits-enfants.

M. le curé, l'abbé Nadeau dit quelques mote et M. le jubilaire mit fin au programme pour commencer la veillée joviale. La danse commença par une belle valse et les musiciens d'Alex Carrière ont au garder le monde aur place avec de la musique variée du bon vieux temps. Le tout se termina par un goûter chaud, servi par Mme Florence Préteau.

M. et Mme LAMBERT

QUERTIN IMPLEMENTS (1968) LTD

REPRÉSENTANT JOHN DEERE **VENTES ET SERVICE**

"NOTHING runs like a Deere"



Lot 149 Chemin du Périmètre C.P. 58

Tél.: 256-4321

Saint-Vital, Manitoba Ed. Quertin

Le Mot des Parents



Le "Mot des Parents" pendant sa saison 1980-81 se veut un forum d'idées et d'informations pertinentes au sujet de l'éducation française au Manitoba.

Pendant les prochains cinq (5) mois, Eles Electeurs de LA LIBERTÉ auront l'occasion de s'informer sur les comités de parents actifs dans les écoles françaises de la province. La Fédération provinciale des comités de parents, pour sa part, s'occupera de vous transmettre des informations générales et provinciales.

Cette semaine, le Comité de parents de l'école Lacerte.

COMITÉ DE PARENTS ÉCOLE LACERTE

L'été dernier le comité de parents de l'école Lacerte a aménagé un endroit dans la cour de l'école qui sert à l'éducation physique et aux activités récréatives des élèves. La réalisation de ce projet met fin à un travail entamé depuis quelque temps. L'usage quotidien qu'on en fait indique que ce projet est un succès.

Le comité de parents de l'école Lacerte a un nouvel exécutif depuis le mois d'octobre demier. Ce comité veut aider l'école afin de faciliter l'éducation française de nos enfants. Durant l'année 1980-81, ce comité de parents veut encourager un plus grand nombre de parents à s'impliquer aux activités de l'école. Que ce soit pour venir en aide aux professeurs, au prélèvement de fonds, à faire du bénévolat, c'est à nous, les parents, de s'organiser pour répondre aux besoins de nos enfants.

Un des objectifs est d'établir un contact avec les autres comités de parents à Saint-Boniface afin de mieux se connaître et d'échanger des idées et de discuter de nos défis communs. Un autre objectif est d'organiser une conférence tôt en mars pour les parents et professeurs. Cette conférence tenterait de renseigner les parents du statut actuel du français dans notre milieu et dans le contexte manitobain; il s'agrrait de comparer les gains accomplis vis-à-vis du défi énorme que demeure.

Le comité envisage d'autres projets dont la planification n'a pas encore été faite.

Lorraine Bisson, pour le Comité de parents de l'école Lacerte.

LE COMITÉ EXÉCUTIF **DU COMITÉ DE PARENTS DE L'ÉCOLE LACERTE 1980-81**

Lorraine Bisson - Présidente Antoinette Grenier - secrétaire/trésorière Arlette Roy - conseillère Suzette Monnin - conseillère Gérald Choiselat - vice-président Irène Lécuyer - représentante des profes-

Roger Druwe - directeur Alice Joaniss - conseillère Jeannette Gagnon - conseillère

seurs

Cette section est commanditée par la Fédération provinciale des comités de parents:

273, rue Taché, Saint-Boniface, Manitoba. Tél.: 247-9666

Le Personnel de l'école Lacerte - 1980-81



tère rangée: (g à d) P. Marcotte, M. Dalgneault, I. Lécuyer, G. Garand, R. Druwe, directeur, S. Pelletier, Y. Ricard, B. Desjarlals, M. Robidoux.

M. P. LaCiare, A. Oison, G. Lussier, S. Gaudry, M. Bissonette, H. Rocan, J. Prince, G. Arnaud, I. Fillion et J. Grégoire.

A. Lavaliée, L. Doche, G. Bérard, J. Durnaine, J. Dorge, D. Beaudette, A. Gagné, N. Rivard, J. Delorme et G. Lapierre. (Absent) A. LePage.

Le Conseil Étudiant de l'école Lacerte - 1980-81



Première rangée (de g. à d.) Robin Marion, Gisèle Daigneault, Alain Bérard et Muriel Therrien.

(Mme) Lefco Doche, Rachel Therrien, Marc Prieur, Francois Bernier, Michel Lavergne et M. Géraid Arnaud.

LECARNET DES PROFESSIONNELS

Avocats-Notaires

François Avanthay **Avocat et Notaire** 25-185 boulevard Provencher Saint-Boniface, Manitoba. Téléphone: 233-5029.

LAURIE A RETYNIE M

RESIDENT RETRIEFFACES 304-265, avenue Portage Winnipeg, Manitoba Téléphone: 942-3924

LAURENT-J. ROY

Avocat et notaire

MONK, GOODWIN & COMPANY

500. Édifice Canada Trust 232 avenue Portage Winnipeg, Manitoba

Téléphone: 956-1060

MARCOUX, BETOURNAY & GUAY

AVOCATS ET NOTAIRES

L. G MARCOUX, C.R. R.L. BÉTOURNAY R. GUAY D. LABOSSIÈRE F.W. DuVAL

> 200-17D, rue Marion Saint-Boniface, Manitoba R2H 0T4 (204) 233-8901

PIERRE J.R. DENISET

(B.A.LL.B.) **AVOCAT ET NOTAIRE**

674, rue Langevin Saint-Boniface Manitoba

Heures de travail:

Lundi, mercredi,

vendredi Mardi, jeudi Samedi

8h30-18h30 8h30-22h00 10h00-16h00

Téléphone: 233-0614

TEFFAINE MONNIN HOGUE& TEILLET

AVOCATS ET NOTAIRES

R.E.TEFFAINE C.R. L.V. TEILLET M. MONNIN

A.J. HOGUE

C. SHARP L. CENERINI

Doming

201-185, Provencher Saint-Boniface

Téléphone: 233-1426

Comptables

cloutier, balcaen & assoc.

services financiers et de gestion "financial & management services"

> G. CLOUTIER, R.I.A. tél.: 233-3985

FOREST, GUENETTE CHAPUT

comptables agréés

262, rue Marion Saint-Boniface, R2H 0T7 Téléphone: 233-8593

1 150 40 40 40 40 10 10 1 1 1 1 1 1 1 1

Assureurs

Assurances Aurèle Desaulniers

390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051 Pour tout service d'assurances FEU-VIE-MALADIE

AUTOPAC

ASSURANCES HYPOTHÈQUES IMMEUBLES ÉVALUATIONS Ernst, Liddle & Wolfe Ltd 100-259 avenue Portage, Winnipeg Tél.: 943-5408



233-7351 233-7760

MAURICE-E. SABOURIN LTD

195, Provencher, Saint-Boniface Man.

ASSURANCES DE TOUS GENRES **AGENCE DE VOYAGES**

Avions-Bateaux-Tours Trains

Optométristes

Dr M.N. Lecker Optométristes Examen de la vue James Shaen Ltd. 2e étage, édifice Hurtig 264, Portage Téléphone, 943-6628

DR R.J. STANNERS

Optométriste, Examen de la vue 139, boulevard Provencher au rez-de-chaussée Téléphone: 233-3889

DR. E.M. FINKLEMAN

ET DR S.A. FINKLEMAN

Optométristes 208, Avenue Building 265, avenue Portage, Winnipeg, Tél.: 942-2496

Examen de la vue Lunettes aiustées

Chiropraticiens

Rendez-vous

Téléphone: 233-3060

CENTRE CHIROPRATIQUE PROVENCHER

154, boulevard Provencher Saint-Boniface, Manitoba

CHIROPRATICIEN Gilbert-E. Bohémier, D.C.

Entrepreneurs de Construction

Air climatisé Gouttières

Ferblanterie. Ventilation

ROSSIGNON

"Sheet Metal & Heating" 491, chemin Sainte-Anne - Saint-Vital R2H 0T1

Téléphone: 257-2921 René André

256-3340

Les petites annonces gratuites

Demotselle sincère - bonne éducation, désire rencontrer homme célibataire ou veuf - catholique de 30 à 38 ans - S.V.P. adresser votre réponse à LA LIBERTÉ boite 689.

- 689 -

GENTLEMAN de 6', 218lbs, yeux bleus, cheveux bruns, avec emploi voudrait rencontrer une dame française entre 40 et 50 ans, en vue de mariage, S.V.P. écrire en anglais à LA LIBERTE, boîte 663. - 663 -

A VENDRE - chaise à bascule en cuir brun foncé, très bonne condition - Téléphonez au No-247-4823 9h à 16h30 - 256-8439 le soir ou la fin de semaine

- 649 -

A VENDRE « céramiques assorties » peuvent servir comme cadeaux, etc... Les personnes intéressées pourront acheter, ou commander, ces objets 888, chemin Elizabeth à Saint-Boniface les samedi 6 décembre et dimanche 7 décembre de 13h à 17h. - 687 -

À VENDRE

patins blancs pour petite fille taille 2

CHIEN PERDU - "Irish Setter" male. Il s'appelle "Thor". El est plutôt grand mais très aimable (de 8 ou 9 ans). Si vous le trouvez, veuillez téléphoner au No 237-1458 ou 888-8360, \$20.00 récompense. - 692 -

À LOUER - appartement de 2 chambres à coucher - libre immédiatement - très près du Centre Saint-Vital - Composer 1-422-5610 après 18h.

À VENDRE - bloc appartement de 4 logements dans le village de Sainte-Anne. 1-422-5610 après 18h - 691 -

À LOUER - appartement de deux chambres à coucher, salon avec tapis mur à mur, cuisine avec cuisinière et réfrigérateur, saile de bains avec douche. Entrée privée \$200 00/mois. Téléphonez au No 247-8022.

Dame dans la soixantaine désire rencontrer, un compagnon pour sorties, soirées sociales et autres, bilingue si possible. S.V.P. écrivez à boîte 682 LA LIBERTÉ

A VENDRE - une voiture "Chrysler Cordoba" 1978, en excellente condition. Téléphonez au No 237-0074 après 17h.

A LOUER - Saint-Boniface - 457 rue Jeanne d'Arc garçonnière - meublée, libre ler janvier 1981 Téléphonez 233-1782 après 17h. - 695 -

A VENDRE - Un bel orgue "Melo-sonic" modèle 465 presque neuf, avec plusieurs voix et rhythmes. Banc et plusieurs livres de musique inclus Téléphone: 758-3335.

A LOUER - place de stationnement avec branchement électrique - 277 boulevard Provencher. Teléphone 233-0772 -670 -

Personne disponible pour garder des enfants chez elle ou chez vous en soirée ou pendant les fins de semaines. Tél., 237-4725

A VENDRE - guitare acoustique "washburn", en excellente condition Tél., 237-4725. - 665 -



LAFRENIÈRE SHEET METAL LTD. Chauffage Ventilation

Chimatisation de l'air 401, rue Youville, Saint-Boniface Téléphone: 233-7946

Divers

L. Painchaud PEINTRE ET DÉCORATEUR service personnei ● travail garanti

128 Lake Park Drive Tél.: 257-7658

ARROW **APPLIANCE SERVICE** Tél: 233-3385

579 St. Mary's Road Winnipeg, Manitoba

Vitrail - "Stained & Leaded" Vitrail **Grass Roots Studio** Matériaux el cours en vitrati A-182 rue Goulet, Saint-Boniface . 233-0863

A LOUER - rue Notre Dame, Saint-Boniface, appartement de deux pièces 1/2, avec poêle et réfrigerateur dans un petit immeuble très tranquille - \$188.00 par mois. Stationnement ou garage en plus - Tél.: 233-5767

A VENDRE - meubles antiques - prie-Dieu, clas-

seur en chêne 4'x4', meuble radio "Westinghouse", manteau de fourrure en phoque noir, avec collet de vision gris, grandeur 10 à 12 (usagé). Chaise pour exercises "Flex a Lounge", chassis doubles et moustiquaires anciens. Téléphonez au No 233-9356 le soir ou en fin de se-- 701 -

A VENDRE - une paire de ski de fonds - "Sundins" - en bois - avec fixations - \$25.00 appelez 247-4823 le jour ou 256-8439 après 17 h

A LOUER - maison 40 base Tougas, Sainte-Anne Manitoba - 3 chambres à coucher, poète, réfrigérateur, électricité, chauffage, tout inclus \$300./mois Téléphonez (1) 422-8806

À LOUER - appartement de 1 chambre à coucher, poêle réfrigérateur, tapis mur à mur, électricité, chauffage et stationnement inclus 491 rue de la Morénie Libre immédiatement. Téléphonez au No 233-6872.

- 696 -À LOUER - Saint-Norbert (perc La Salie) joli "Twonhouse" "Bi-Level" de 3 chambres à coucher, avec grande cuisine, salle de recréation, et salle de travail. Stationnement pour 2 autos. Possession immédiate \$225 par mois. Appellez Yolande à 257-9692. - 683 -

À LOUER - office commercial de 480 pieds carrés, près des rues Taché et Marion, en face de l'hôtel Marion - libre immédiatement, téléphoner au No 247-3247.

A LOUER - Saint-Boniface, rue Goulet appartement d'une chambre à coucher. Libre immédiatement \$200.00 par mois. Locataire disposée a payer le loyer du mois de décembre. Téléphonez: 233-9306 ou 233-0836. - 685 -

À DONNER - Fournaise à l'huile, (usagée) et reservoir de 200 gallons, S.V.P. téléphonez au No 247-5213 - le soir, entre 16h et 18h30

À VENDRE - "Rabbit" de luxe 1980 automatique - 11,00km - 4 portes. Radio AM/FM avec cassettes - dégrivreur arrière, fenêtres tintées bleu métallisé - encore sous garantie - Raison de vente désire acheter une voiture plus grosse. Téléphonez nu No 247-4823 (heures de bureau) ou 256-8439 le soir et les fins de semannes.

-702 -À VENDRE:

-Gestetner 1975, modèle 460, complètement automatique de pair avec la Gestefax junior MKII Modèle 390 pour faire le copie maîtresse.

 photocopieuse automatique 1973 de marque 3M "209" modèle 57. Le tout est en très bon état S'adresser au bureau de la Cathédrale ou téléphoner au No 233-7304. -697-

À VENDRE - Excellent cadeau de Noël. Comme neuf, camera polaroid Sx70. Très bon état de fonctionnement. \$125.00 ou meilleure offre -Tél. 247-8085 - 698 -

Weicker's Hobby shop

282, avenue Tachés, Winnipeg, Mauitoba Téléphone: 247-9322 Lundi-Vendredi R2H 2A2 10 30 - 17:30 10 30 16 00

Pelland Catering Traiteurs: mariages, dîners réceptions et banquets 161, boulevard Provencher, Saint-Boniface

TÉLÉPHONE, 247 3319

ST ANTHONY'S BOOK **4 CHURCH SUPPLIES** (précédement Burns-Hanley) 164, boulevard Provencher Winnipeg R2H 0G3 Tel.: 233-4480

CHAPELLE **FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE**

Luc DANDENAULT, Gérant Résidence: 433-7633 Bureau: 433-7879

"LOEWEN FUNERAL CHAPELS" Steinbach Tél.: 326-2085

La Broquerie

Deux objectifs pour la Chambre de commerce

Le 27 novembre la Chambre de commerce tenalt sa réunion annuelle. C'est alors qu'on a élu le nouvel exécutif: président, Arsène Therrien; vice-president, Denis Nadeau; secrétaire, Lionel Gautier; trésorier, Jean-Léon Lord. Les conseillers sont Gérard Nadeau. Ronald Vielfaure, Olivier Normandeau, Roger St-Hilaire, Aimé Vielfaure, Maurice Sala, Gilbert Fournier et James Connelly.

On a décidé de poursuivre deux objectifs importants qui occupalent déjà la Chambre de commerce c'est-à-dire l'obtention d'un élévateur à grain à La Broquerie ainsi qu'une station de service. Trois compagnies ont déjà été approchées, "Pool Elevators", "Pioneer Elevators" et "Cargill". Aucune ne s'est compromise jusqu'à présent. Une étude sera effectuée sous peu par la Chambre de commerce pour tenter de démontrer la viabilité d'un élèvateur à grain à La Broquerie. Les fermiers doivent présentement se rendre à Dufresne ou à Sainte-Anne pour livrer leur grain.

On croit aussi qu'à La Broquerie il y a une clientèle suffisante pour un garage. Il s'agit de convaincre un garagiste de s'établir ici.

L'assemblée annuelle a aussi considéré la possibilité d'offrir la rédaction du journal local, Le papier de chez nous, à la Société Saint-Jean-Baptiste pour ainsi s'occuper des domaines de l'économie et du commerce. Les trois comités de la Chambre de commerce seront mis sur pied blentôt.

Il s'agit des comités de publicité, d'embellisement, d'améllorations publiques et d'économie.

Le comité culturel avec les écoles

Le comité culturel a décidé de travaliler étroitement avec les écoles cette année. "C'est là qu'est notre clientèle", au dire de son président, M. Georges Boily. Grace à l'aide financière du comité culturel, les deux écoles françaises ont profité de sessions de théâtre sous la direction de Jeanette Arcand, et de contributions financières aussi pour les sessions d'animation culturelle.

L'animation permet aux élèves de s'amuser et de créer en français. Gilles Normandeau, le directeur de l'école Saint-Joachim, s'en dit très satisfait. Le comité culturei a aussi acheté une guitare pour les cours de guitare offerts aux étudiants par Robert Freynet.

Mardi soir, le 2 décembre, a eu lieu à la saile Roy une présentation sur le Guatemala par les Srs Thérèse Legal et Germaine Marcoux. Parrainée par Développement et Palx, cette présentation avait pour but d'exposer la situation pitoyable des paysans quatémaithèques. Alors qu'une classe gouvernante composée de 2% de la population contrôle entièrement le terrain et l'économie, l'autre 98% travallle dans des situations malsaines à un salaire injuste. On demande aux Canadiens intéressés

d'écrire à leur gouvernement et aux Nations Unles afin de sensibiliser ceux-ci à la situation de nos frères du Guatemala.

Vous saviez qu'à l'école secondaire 18 étudiants et 2 professeurs se préparent à un voyage-échange? C'est pour la semaine du 23 au 30 avril, à Schefferville au Québec. Schefferville est une petite ville minière au nord du Québec, près de l'Ungava. C'est la semaine du 20 -28 mai que les étudiants et "profs" de Scheiferville nous rendent la visite. Chaque étudiant de là-bas est jumelé avec un ou une des nôtres qui l'accueille chez-lui et l'héberge durant la semaine. Ces "jumeaux" ont déjà commencé à s'écrire afin d'apprendre à mieux se connaître. Ça promet d'être un échange extrèmement intéressant.

Côté Comité de Parents - Lors de sa réunion du 26 novembre, le comité accueillait le nouveau commissaire, M. Maurice Sala. Celul-ci a exprimé le désir de la commission scolaire de diminuer les coûts du transport surtout en ce qui a trait aux sorties scolaires. Ils souhaiteralent aussi pouvoir diminuer les taxes.

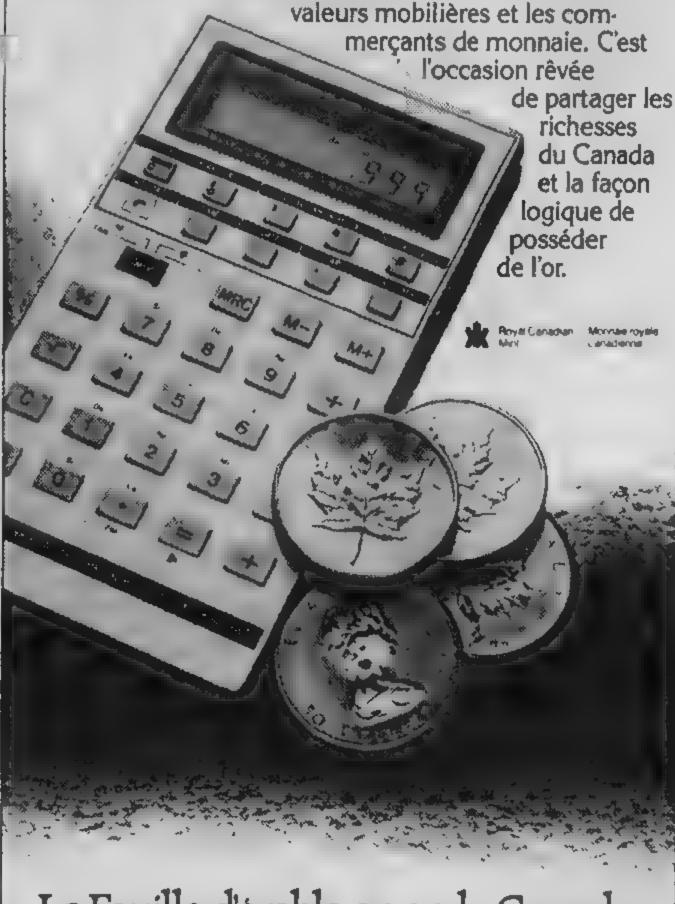
il nous laisse savoir que certains parents s'inquiétent du fait qu'à l'écois anglaise les élèves de la maternelle ont moins de temps de classe que les élèves de la maternelle de l'école française (inscription de 8 et 16 respectivement). En général, M. Sala se dit d'avis que la structure et l'enselgnement dans nos écoles répondent bien aux besoins de nos étudiants.

Arbres de Noël à vendre - vous pouvez yous procurer vos arbres natureis à la cour à bois de La Broquerie. Les revenus vont aux oeuvres de charité des Chevaliers de Colomb de La Broquerie.

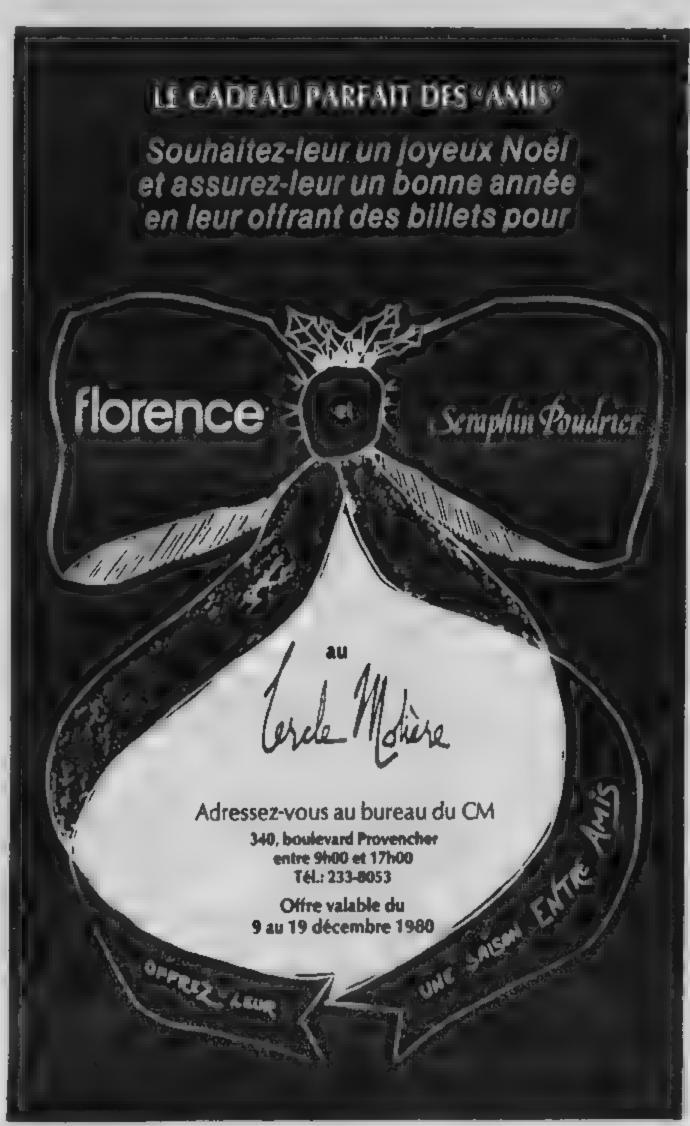
Rino OUELLET

100% de logique pure.

La Feuille d'érable en or du Canada, de la logique pure, de l'or pur. Une pièce ayant exactement une once troy d'or pur frappée et émise par la Monnaie royale canadienne. Et comme elle est d'or pur, sa valeur suit le cours quotidien de l'or indiqué dans les journaux. Vous pouvez donc la revendre aussi facilement que vous l'avez achetée. Si vous trouvez cet investissement logique, agissez dès maintenant. Vous pouvez vous procurer votre Feuille d'érable en or à la Banque de Nouvelle Ecosse ou à d'autres comptoirs bancaires, chez les courtiers en



La Feuille d'érable en or du Canada. De l'or pur. De la logique pure.



12

50e anniversaire de mariage des Lafrance

Le 2 décembre M. et Mme Henry Lafrance ont célébré leur 50e anniversaire de mariage. Paroissiens au Précieux-Sang depuis 3 ans, ils résident au Foyer 101 rue Marion.

Juliette Couture et Henry Lafrance se sont unis le 2 décembre 1930 dans la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes à Maillardville en Colombie britannique. Le père Teck avait béni ce mariage.

Ce couple a demeuré à Maillardville pendant une douzaine d'années, ensuite à partir de 1943 à Ke-Iowna. Peu après, en 1946, Henry et Juliette Lafrance ont connu la région de la Pembina au Manitoba. C'est à Notre-Dame-de-Lourdes qu'ils ont choisi leur ferme. C'est au courant des prochaines années qu'ils ont cultivé la terre manitobaine.

En 1956, Henry et Juliette et leurs enfants Laurent, Jean et Léo-

(décédé en 1975) ont déménagé à Winnipeg. C'est à ce moment là que Henry a été embauché par la compagnie de gaz Burn-O-matic.

Le 6 décembre passé, Laurent et Jean Lafrance ont accuelli la famille et les amis à la fête en l'honneur de leurs parents. Le garcon et la fille d'honneur, M. Roméo Couture et son épouse Olida, de Vancouver, ont été parmi les invités. Mmes Marie-Louise et Bernadette Sauvé ainsi que M. Albert Lafrance sont venus respectivement de Vancouver et de Kamloops.

M. et Mme Lafrance ont sept petits-enfants et deux arrière-petitsenfants.

Lors de cette reception au Précieux-Sang, M. et Mme Lafrance ont partagé leurs jois et leurs souvenirs des temps passés.

Lucille DAUDET

Activités de Noël au Précieux-Sang

Le 10 décembre: Souper de Noël pour la Ligue des femmes catholi- .

Le 17 décembre: "Patin-a-ton" à l'arèna Bertrand pour les élèves qui participeront à l'excusion de ski à

Le 17 décembre: Concert de Noël à l'école Précieux-Sang présenté par les élèves des grades 7 à 12.

Le 18 décembre: Concert de Noël présenté par les élèves de l'élémentaire à l'école du Précleux-Sang.

Le 18 décembre: Souper de Noël pour les résidants au Foyer Vincent.

Le 19 décembre: Danse de Noël pour les élèves du secondaire

Le 21 décembre: Arbre de Noël des Chevallers de Colomb au Fover Vincent, Les cadeaux iront aux handicapés.

Le 22 décembre: Les parents feront la guignolée à l'école au courant de la lournée.

MARIAGE:

- entre Roland PERRON, fils de Wilfrid Perron et Mélina Heppelie et Janice Fl-SHER fille de Harry Boatrom et Ruth Wood, mariés le 29 novembre 1980

DÉCÈS:

Joseph Robitaille est décédé à l'âge de 91 ans, le 7 novembre. Les funéraliles ont eu lieu au Précieux-Sang le 10 novembre 1980.

M. Philippe Deslauriers est décédé à l'âge de 88 ans le 19 novembre 1980. Les funéralles ont eu lieu le 21 novembre au Précieux-Sang

Mme Marquerite Despatis, née Parent, est décédée à l'âge de 53 ans le 24 novembre. Les funérailles ont eu lieu la 26 novembre au Précieux-Sang

Mme Cécile Fraser est décédée à l'âge. de 61 ans le 4 décembre. Les funérailles ont eu lieu le 6 décembre.

Mme Mae Aubert est décédée à l'âge 85 ans le 6 décembre. Les funérailles ont eu lieu le 8 décembre

M. Alphonse Phaneuf est décédé à l'âge de 79 ans le 6 décembre. Les funérallies ont eu lieu le 8 décembre.

Caisse populaire du Précieux-Sang On demande

secrétaire-réceptionniste bilingue pour la Caisse populaire du Précieux-Sang.

Salaire: à négocier d'après l'expérience.

Date d'entrée en fonction: vers le 15 décembre S'adresser 159, rue Marion ou téléphoner au No: 247-4505

Demandez René Toupin, gérant.

NEW WILLIAM

Place Gaboury

Grande maison de famille - deux salles de bains - garage location tranquille et près de toutes commodités. Seulement \$54,900.00

Paul Boisonault (204) 257-9692 Code 01- (24h/24) Block Bros. Realty Ltd.

CE N'EST PAS FACILE D'ÊTRE EN AFFAIRES. MAIS NOUS POUVONS **VOUS AIDER.**

Si vous étes propriétaire ou dirigeant d'une petite entreprise n'importe où au Canada, ou si vous êtes sur le point de le devenir, la Banque fédérale de développement peut vous dider de bien des façons

Nous vous offrons des séminaires en gestion, des conseils financiers, de l'information sur de nombreux sujets, y compris les programmes d'aide gouvernementale, et de l'aide financière. Par l'entremise de la BFD, vous avez accès aux plus récents auvrages tratant des affaires, et ce, dans plus de 100 succursales. De plus, vous pouvez profiter de l'expérience d'un conseiller en gestion à un coût minime en utiisant notre service de consultation, CASE

Appelez ou écrivez à notre agent des Services de gestion-conseil Raymond Gagné, pour avoir plus de détails. Nous bougerons vite!



Voici la succursale de la BFD la plus près de chez vous

Numéro Six Ouest 851, boulevard Legimodière Winnipeg, Manitoba, Tél.: 233-6791

R2J3K4

LA DIVISION SCOLAIRE No 5 de FORT GARRY

est à la recherche

de professeurs de français qualifiés

pour: 1) une position à plein temps à l'école se-

2) des professeurs suppléants pour toutes les classes.

Envoyez votre candidature à:

M. P.J. Blakey Directeur-adjoint Division scolaire No 5 de Fort-Garry 757, rue Lyon Winnipeg, Manitoba R3T 0G6

condaire ACADIA à partir du 5 janvier 1981.

Tél.: 453-4608



JASPER PARK LODGE

L'un des plus beaux hôtels de villéglature des Montagnes Rocheuses offre les emplois suivants au cours de la saison 1981:

Personnel, restauration Caissiers Commis, comptabilité bureau Barmen Sous-chefs Maîtres-nageurs Chefs de parties Premiers et seconds cuisiniers Chefs de rang Personnei, travaux domestiques buanderle Garçons ou filles de cuisine

Ouvrières couturières

Journatiers

Nous n'accorderons la préférence qu'aux personnes (hommes ou femmes) ayant de l'expérience et une formation professionnelle. Toutes les personnes choisles devront pouvoir occuper les postes offerts du début d'avril jusque vers la fin d'octobre. Possibilité de rester en permanence à l'emptoi des hôteis CN. Logement et repas fournis à des

Envoyer curriculum vitae immédiatement à

Mme Irma Schindler Directrice, personnel, Jasper Park Lodge Jasper, Alberta TOE 1E0

prix spéciaux.



Procureurs de la succession. ASSOCIATION CULTURELLE

comptable retraité,

cembre, A.D. 1980.

jour du mois de décembre, 1900

MARCOUX BETOURNAY GUAY

TRAINED-EANADHNM DE LA SASKATCHEWAN RECHERCHE LES SERVICES DE **DEUX SECRÉTAIRES**

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu EMILE AU-GUSTE HEYSER, de la ville de Winnipeg, au Manitoba,

TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus men-

tionnée devront être déposées à l'étude des soussignés 200 - 170

rue Marion, Winnipeg, Manitoba, R2H 0T4, le ou avant le 31e

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 4e jour de mois de dé-

1er poste

Personne qui travaille sous l'autorité du coordonnateur politique et de l'agent en développement socio-économique. Elle assiste ses supérieurs dans leurs fonctions administratives. Elle dactylographie à partir d'enregistrements sur rubans magnétiques, de brouillons ou de textes dictés. Elle rédige la correspondance de routine, Elle tient à jour le classement des dossiers. Elle est responsable du dossier de presse politique.

2e poste

Fonctions:

Personne qui assiste le directeur général et l'adjoint en administration et en information dans leufs fonctions administratives. Elle rédige la correspondance de routine. Elle dactylographie à partir d'enregistrements sur rubans magnétiques, de brouillons ou de textes déjà dactylographiés. Elle peut s'occuper de l'organisation matérielle des réunions, convoquer les participants et préparer les dossiers nécessaires. Elle fournit elle-même réponse à certaines questions de sa compétence et prépare la synthèse des problèmes cléncaux complexes. Elle reçoit les adhésions des membres et expédie les cartes de membre.

Exigences:

- · Capacité d'organiser et d'assurer le bon fonctionnement du bureau.
- Minimum de 3 ans d'expérience dans un poste similaire - Bonne connaissance des systèmes de classification.
- Excellente connaissance du français et de l'anglais écrit et parlé.
- Bonne dactylographie.

Selon l'expérience

Date d'entrée en fonction:

Le plus tôt possible

Toute personne intéressée doit faire parvenir sa demande accompagnée d'un curriculum vitae, sous pli confidentiel, en mentionnant le poste désiré à:

Mile Thi. T. Nhung Nguyen Adjointe en administration et en information ACEC 2604, rue Centrale Regina, Saskatchewan S4N 2N9

LE COLLÈGE UNIVERSITAIRE **DESAINT-BONIFACE**

est à la recherche

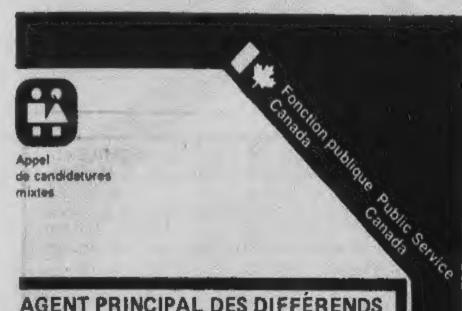
d'un coordonnateur

d'un projet spécial de "testing" en français, langue seconde

- Ce projet est d'une durée de quatre mois, soit du ler janvier au 30 avril 1981.
- Le coordonnateur devra travailler en collaboration avec le Ministère de l'Éducation (B.E.F.), le "Manitoba Teacher's Society" et toutes les divisions scolaires.
- Il devra coordonner la préparation, l'administration et l'évaluation des tests en collaboration avec une équipe de conseillers et de professeurs.

Salaire selon les qualifications et l'expérience. Faire parvenir la demande et le curriculum à:

Rureau du Recteur (Secteur des projets spéciaux) Collège universitaire de Saint-Boniface 200, avenue de la Cathédrale Saint-Boniface, Manitoba **R2H0H7**



AGENT PRINCIPAL DES DIFFÉRENDS CONTRACTUELS

Treitement: \$30 339 - \$33 975 Nº de réf.: 80-NCRSO-JAN-60676 (MF)

Affaires indiennes et du Nord Canada iraction générale des services techniques et des marchés Hull (Québec)

La Direction générale des services techniques et des marchés des Affaires indiennes et du Nord Canada est responsable du contrôle fonctionnel de divers aspects des Installations immobilières et d'autres biens d'équipement, noternment la planification, la conception, l'approvisionnement, le fonctionnement technique et l'entration. La Direction est à la recherche d'un ingénieur expérimenté dans la solution des différends contractuels relatifs aux fonctions des Services techniques, à l'administration centrale d'Ottawa.

Fonctions

Fait des recherches et résoud des réclamations et litiges contractuels; fournit conseils et essistance aux bureaux régionaux; élabors des lignes directrices et des procédures pour le réglement et le traitement des réclamations contractuels.

Conditions de candidature

Diplôme universitaire en génie ou admissibilité au titre d'ingénieur professionnel au Canada. Expérience de la postion de projets de construction et veste expérience pertinente de l'industrie de la construction ainsi que du règlement des litiges contractuels.

Exigences linguistiques

La connaissance de l'anglais et du français est essentielle. Les personnes unilingues peuvent poser leur candidature 'mais doivent indiquer leur volonté de devenir bilingues. La Commission de la Fonction publique évaluera les aptitudes des candidats à devenir bilingues. La formation linguistique sera offerte aux frais de l'État.

Nº d'autorisation: 310-305-012

De plus amples informations sont disponibles en écrivent

Job information is available in English and may be obtained by writing to the address below:

Comment se parter candidat

Envoyez votre demande d'emplei ou votre curriculum vitae à: Judy Knox

Bureau de dotation de la Région de la capitale nationale Commission de la Fonction publique du Canada 300, avenue Laurier quest

Ottawa (Ontario) K1A 0M7 (613) 593-5331, posto 449 Date limite: le 31 décembre 1960.

Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

TRANSPORTS CANADA

Appel d'offres

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous seront acceptées jusqu'à 15h, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du projet et être envoyées au Surintendant régional, Gestion du matériel, 6e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

Projet

2352-79-59 Système de chauffage solaire Aéroport de Thunder Bay (Ontario) Les travaux qui doivent être exécutés sont les suivants: Fournir et installer un système de chauffage à eau chaude, solaire, à l'aérogare de l'aéroport de Thunder Bay,

Date limite: le 6 janvier 1961

Dépôt: chèque visé de \$25 fait à l'ordre du Receveur général du Canada

Les documents relatifs à l'appel d'offres peuvent être consultés aux associations de constructeurs de Winnipeg (Manitoba) et Thunder Bay (Ontario).

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

Pour de plus amples renseignements, appelez le (204)

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Administrateur, région du Centre Administration canadienne des transports aériens

F.E. Lay

Transports Canada

Transport Canada



PHYSICIEN/INGÉNIEUR

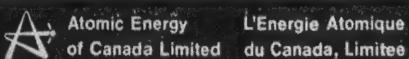
Le Service de science analytique à l'Établissement de recherches nucléaires de Whiteshell à Pinawa, Manitoba, cherche à combier un poste vacant de physicien ou d'ingénieur pour effectuer des travaux de recherche et développement sur l'instrumentation et les techniques en matière de garanties nucléaires des réacteurs CANDU et Installations connexes. Les travaux comprennent principalement la mise au point en laboratoire d'appareils de mesure qui peuvent utiliser des composants mécaniques, optiques, électroniques et de détection du rayonnement. En outre, il faudra exécuter les essais et la démonstration, des appareils mis au point, dans des réacteurs CANDU en exploitation. Un abord pluridisciplinaire sera reguls par ces travaux ainsi qu'une collaboration et une tiaison directes avec la Commission de contrôle de l'énergie atomique du Canada et l'Agence internationale de l'énergie atomique. Les évaluations théoriques des systèmes nouveaux ou améliorés de garantles et dispositifs nucléaires seront également requises.

Le candidat choisi aura un diplôme universitaire avec spécialisation, ou un diplôme postuniversitaire, en physique ou ingénierie et de bonnes aptitudes à la communication. L'expérience en dispositifs électroniques modernes et en conception des circuits serait un atout. Au début ce poste sera offert pour une période de deux ans, mais il pourra être converti en un poste permanent à une date ultérieure. Une connaissance suffisante de l'anglais est nécessaire pour

Le salaire de début dépendra des qualifications et de l'expérience. L'EACL offre un programme d'avantages sociaux complet et on prévoit des indemnités de déménagement.

L'Etablissement de recherches nucléaires de Whiteshell emploie environ 850 personnes et est situé à peu près à 105 km au nord-est de Winnipeg, près de la région de villégiature de Whitesheli. Pinawa est une ville moderne à environ 15 km de l'ERNW.

Les personnes que ce poste pourrait intéresser et qui possèdent les qualifications nécessaires peuvent faire une demande écrite en donnant tous les détalis voulus au Superviseur du personnel, l'Energie Atomique du Canada Limitée, ÉTABLISSEMENT DE RECHERCHES NUCLÉAIRES DE WHITESHELL, PI NAWA: MANITOBA, ROE 1LO.



L'Energie Atomique



"Vous pouvez compter AMC SUR NOUS" RENAULT

volture neuves

voltures usagées

• financé par la banque de la Nouvelle-Ecosse

 service et pièces détachées réparations Autopac

 location de voitures de tous genres.

Pan Am Motors KNOWN FOR FAIRNESS" 1978 LIMITED

1430, AVENUE ELLICE, WINNIPEG MANITOBA R3G-0G4 - TÉLÉPHONE: 786-3891

Heure de tombée le vendredi à 15h

TRANSPORTS CANADA

Appel d'offres

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets cl-dessous seront acceptées jusqu'à 15h, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devrant porter le titre du projet et être envoyées au Surintendant régional, Gestion du matériel, 6e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Mani-toba), R3C 0P8. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessua.

Projet

2352-80-58 Programme de réaménagement des sources énergétiques (Energy Retrofit Program), aeroport International de Winnipeg, Winnipeg (Manitoba)

Les travaux qui doivent être exécutés sont les suivants: -Travaux aux systèmes électriques et mécaniques, et modifications connexes aux bâtiments en vue de réduire la consommation d'énergie à différents endroits du bâtiment des opérations et à l'aérogare de l'aéroport international de Winnipeg, Winnipeg (Manitoba)

Date limite: ie 9 janvier 1981 Dápôt: chèque visé de \$25 fait à l'ordre du Receveur

général du Canada

Les documents relatifs à l'appel d'offres peuvent être consultés à l'association des constructeurs de Winnipeg (Manitoba).

Chaque soumission dolt être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

Pour de plus amples renseignements, appelez le (204) \$49-4320.

Le Ministère ne s'engage & accepter ni la pius basse, ni aucune des soumissions.

Administrateur, région du Contro Administration canadienne des transports aériens

C.R.T.C. Avis d'audience publique

Ottawa, le 24 novembre 1980

Le C.A.T.C. tiendra une audianos publique à compter du 14 Janvier 1981 au Centre des conférences. Phare 4, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) afin d'étudier ce qui suit: Demandes (801877200, 801876400) présentées par la Société Radio-Canada en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des réseaux pour la distribution de CBC-2 de langue anglaise et Télé-2 de langue française, deux services nationaux, non-commerciaux d'émissions de télévision de la Société Radio-Canada, Ces services seront distribués r les systè aux demeures mes de télévision par câble canadien autorisés. Les demandes peuvent etre examinées à Société Radio-Canada, 1500, av. Bronson, Ottawa, (Ont.)

Comment Intervenir: Quiconque désire formuler des commentaires à propos d'une demande doit présenter une intervention écrite comportant un exposé clair et succinct des faits et des motifs pour lesquels l'intervenant appuie la demande, s'y oppose ou propose de la modifier; on doit ausal indiquer al l'on désire ou non comparaître à l'audience. Date d'échéance pour la réception des interventions au Conseil et chez le requérant: le 2 décembre 1980; les interventions doivent être envoyées par courrier recommandé ou par messager au requérant et au CRTC, Ottawa (Ont.) K1A 0N2 avec preuve de signification; à remarquer qu'elles doivent être reçues à la date susmentionnée et non simplement postées à cette date.

Les interventions aux demandes présentées par la Société Radio-Canada doivent être adressées au bureau de la Société Radio-Canada, 1500, avenue Bronson, C.P. 8478, Ottawa (Ontario). K1C

Examen des demandes et des documents: A l'adresse locale indiquée dans cet avis et au Conseil, édifice Central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, promenade du Portage, Pièce 561, Hull (Québec). On peut obtenir de plus amples informations on se procurant une copie des "Règles de procédure", disponibie au coût de \$1.50 au: Centre d'édition, Ministère des Approvisionnements et Services, Hull (Québec). Renseignements: Ecrire au Consell ou téléphoner à 619-997-1027 ou 997-1328. (PN-113).

Compart on its recognitionary of the télécommunications canadias

Complies Hallo-Insultion and Telecomounications Commission

La Page de Bicolo ...

BONJOUR: As-tu été voir toutes les belles décorations dans mon arbre au Centre Culturel? Il y en a de toutes les sortes! Bravo les amis! BICOLO



Courrier

Des nouvelles de l'école de La Broquerie

Notre école, appelée école Saint-Joachim, est située rue principale dans notre petit village de La Broquerie. C'est une école fançaise fréquentée par 142 élèves, de la maternelle à la huitième année.

Le directeur, M. Gilles Normandeau, et huit professeurs, une secrétaire, une bibliothécaire et l'orthopédagogue travaillent tous à rendre notre vie à l'école intéressante et fructueuse.

Les élèves de Saint-Joachim sont chanceux d'avoir un grand terrain de jeux pour les récréations. Dépendant de la saison, nous participons au base-ball, au football et au "soccer". En plus, pendant l'hiver nous avons le patinage et le "Jam-Pail Curling". Pendant la récréation du midi il y a les jeux intra-muros (volley-ball, floor hockey) au gymnase.

Les écoliers jouissent aussi de sorties scolaires intéressantes et éducatives.

Notre école possède une chorale de 50 élèves, appellée "Les Rossignols".

Cette année il y a des ateliers où chaque élève choisit un cours de 4 sessions. Il y a une grande variété: le macramé, le dessin, la gymnastique, le théâtre, etc.

Beaucoup d'élèves viennent en autobus scolaire car il y en a qui demeurent à Giroux, Marchand et Saint-Labre.

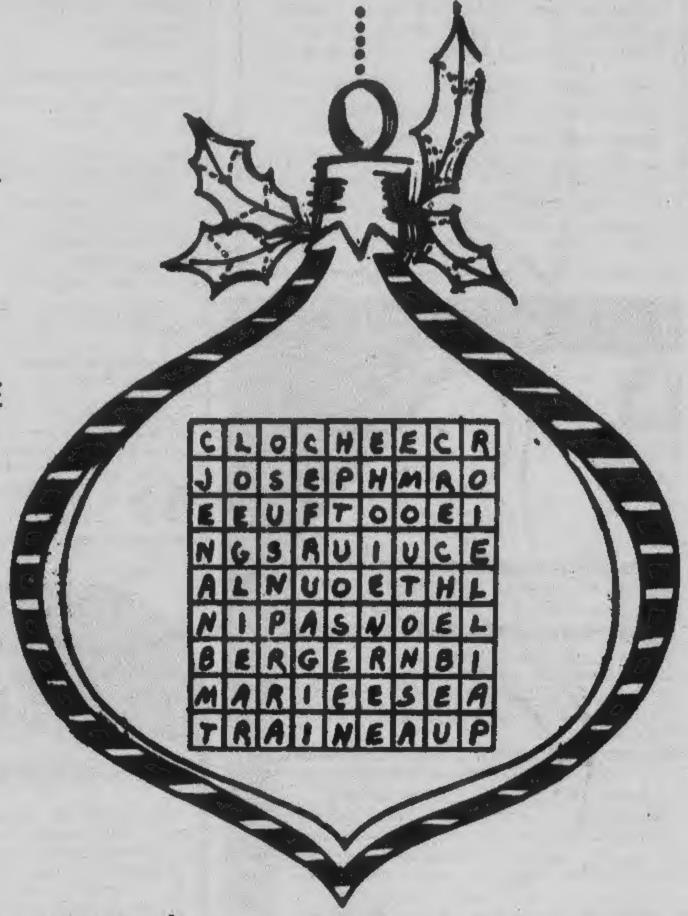
Notre école est très propre grâce aux concierges, M. Guillaume Desorcy et Mme Claire Desorcy.

Nous sommes très chanceux et siers de notre école!

Les élèves de la 7e année et leur professeur Mme Yvette Gagnon

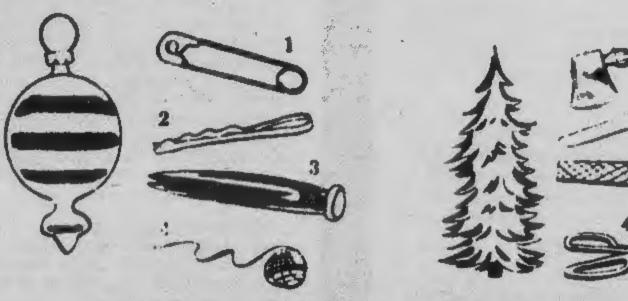
Le 27 novembre 1980

ANE ANGE BERGER BOEUF CLOCHE COURONNE CRÈCHE JÉSUS JOSEPH MARIE MOUTONS NOËL PAILLE ROI SAPIN TRAÎNEAU



MOT MYSTÈRE: Ce qui guida les Rois mages à la crèche.



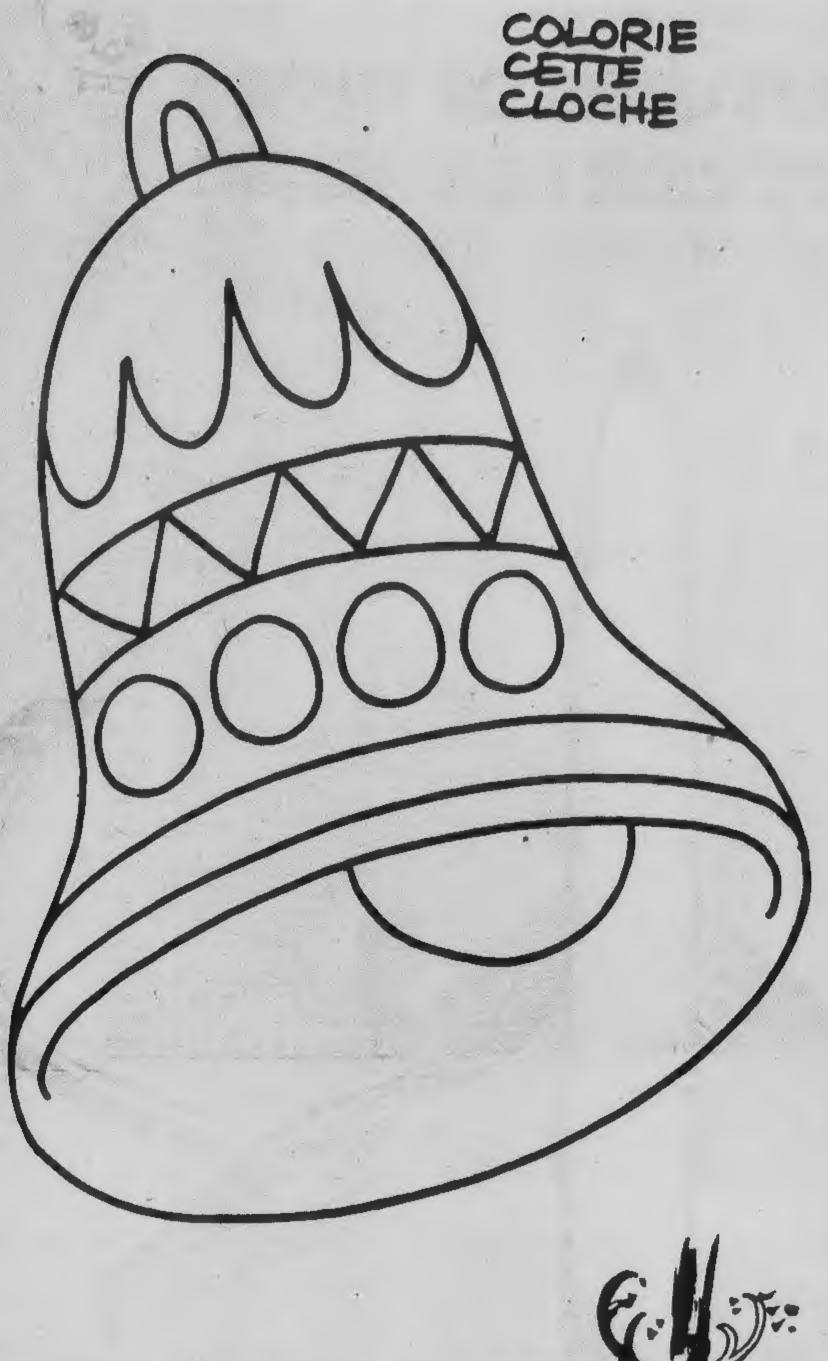


A. De quel objet te servirais-tu pour accrocher cette décoration dans l'arbre?

B. De quel objet te servirais-tu pour couper ton arbre de Noël?









Dans cette image l'artiste a caché des signes de NOËL. Regarde bien et essaie de trouver

Un père Noël Un ourson Une poupée

Un poinsettia Une tête de chevreuil Une chandelle.

Ma recette de biscuits!

Tu peux les faire toi-même et t'amuser à les décorer avec du giaçage de différentes couleurs.

ingrédients:

1/2 tasse de fécule de mais 125ml

1/2 tasse de sucre en poudre 125ml

1 tasse de farine 250ml

1 tasse de beurre (ou margarine) 250ml

Four 350 degrés F.

J'allume le four; grille au centre. Je tamise ensemble dans un boi: la fécule de mais, le sucre en poudre, la

J'ajoute le buerre et je mélange avec une fourchette, ou le malaxeur.

Dans mes mains propres, je roule des petites boules de pâte de 1 pouce de diamètre (2 à 3 cm).

Je les aplatis un peu avec une fourchette.

Je cule au four jusqu'à ce que les biscuits soient à peine

Je soulève immédiatement avec une spatule et je dépose sur un plateau.

> Je les décore de mon mieux! Bonne chance!

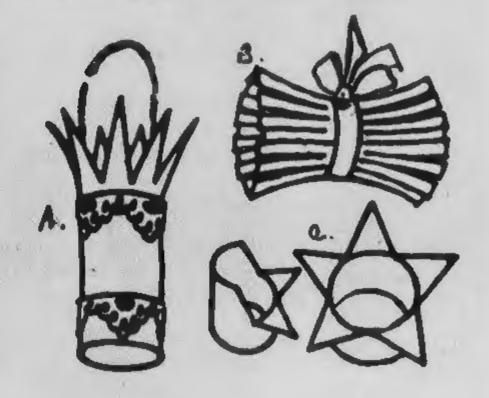
Des petits cadeaux ou décorations que tu peux faire avec...

A et 8 - des rouleaux de papier de toilette!

Tu fermes le fond du rouleau avec du papier et du ruban collant. Tu recouvres le rouleau avec du papier de Noël (emballage).

Tu ajoutes une petite corde, Remplis-le de bonbons et suspends · le dans l'arbre,

C. Tu fais un petit panier en découpant tel qu'illustré (figure C.) Tu le peins de couleur gaie; tu peux ajouter une ficelle et l'accrocher dans l'arbre ou le mettre sur la table rempli de bonbons à la menthe.



RÉPONSE: MOT MYSTÈRE ÉTOILE

ATTENTION!

J'ai reçu un dessin (bas de Noël) de Steinbach...mais je n'ai pas le nom, ni l'adresse au complet. Si tu te reconnais, écris-moi vite et je t'enverrai mon poster.

> **MEMBRE GAGNANT:** Nina Lafreniere, 10 ans Notre-Dame-de-Lourdes Manitoba No de membre: 5588

5775 Sheiliza Mohammed, Winnipeg 5776 Daniel Labossière, Saint-Pierre-Jolys 5777 Claudette Sabot, Richer

5778 Claude Manaigre, Lorette 5779 Linda Lansard, Sainte-Anne 5760 Joanne Delaurier, Saint-Rose-du-Lac

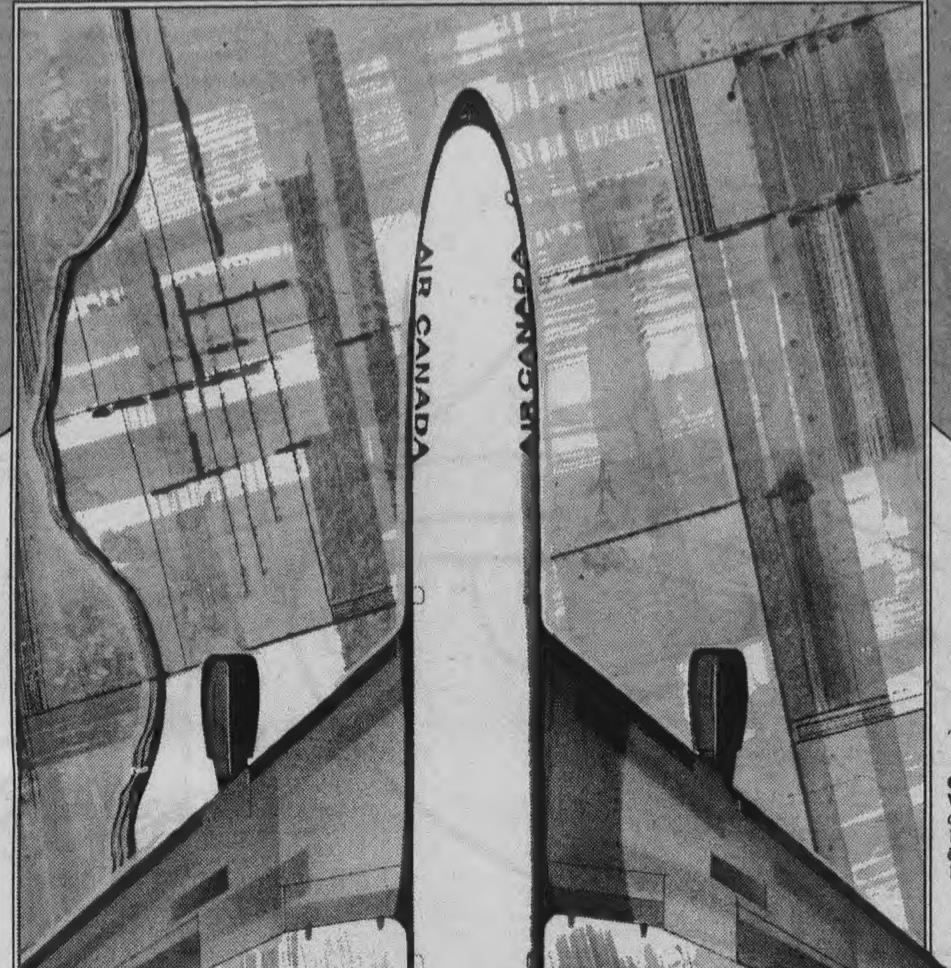
5781 Richard Fréchette, Winnipeg 5782 Donald Normandeau, La Broquerie

5783 Maxine Bérard, Saint-Pierre-Jolys 5784 Richard Belisie, Saint-Boniface 5785 Jo-Anne Belisle, Saint-Boniface

5786 Roxane Bellsle, Saint-Boniface 5787 Rachelle Cyr, Giroux

5788 Brigitte Delannoy, Saint-Boniface

DES RÉDUCTIONS DE TARIFS A FENDRE L'AIR DE L'HWER!



PROFITEZ-EN POUR **VOLER VERS 31 VILLES** CANADIENNES AU CHOIX, L'OUEST DES ÉTATS-UNIS OU LE TEXAS.

Voici quelques exemples aller-retour de Winnipeg à:

VILLES	Prix*
VANCOUVER	174
CALGARY	127
EDMONTON	127
SAN FRANCISCO	249
LOS ANGELES	249
MONTRÉAL	171
TORONTO	149
OTTAWA	162
HALIFAX	226

Maximum de \$99 CAN pour les enfants de 2 à 5 ans accompagnés par un passager de 12 ans ou plus.

*Taxe d'aéroport en sus, tarifs sujets à l'approbation _ du gouvernement fédéral.

CONDITIONS Validité: pour les départs du 17 janvier au 28 février 1981. Les voyages doivent être complétés le 14 mars

Réservations: au moins 14 jours à l'avance.

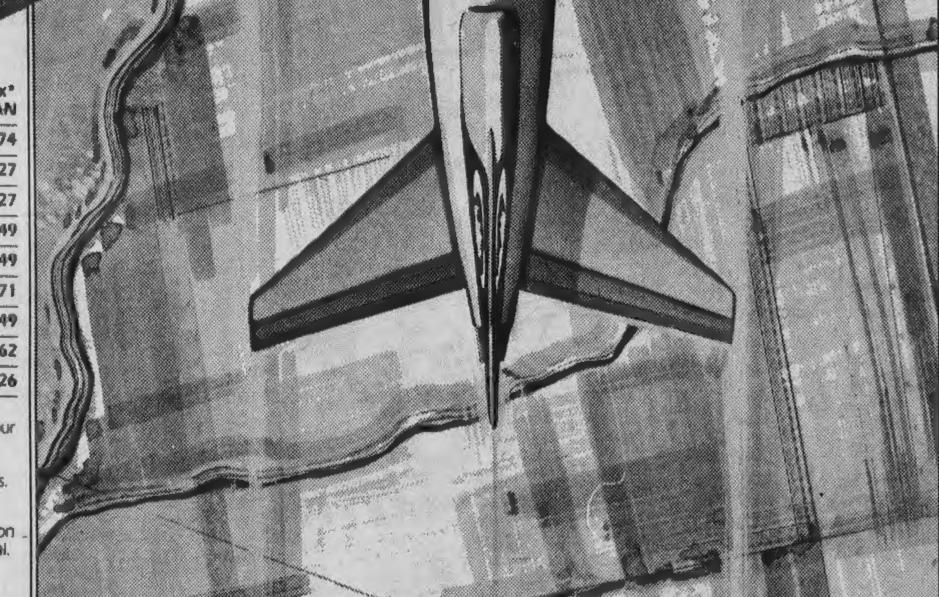
Règlement du solde: au plus tard 7 jours après les réservations.

Séjour maximum: 30 jours.

Séjour minimum: retour dès le premier dimanche suivant le jour du départ.

Frais d'annulation ou changement après achat: \$30 CAN par fauteuil réservé.

Hâtez-vousi Le nombre de places étant limité, il est possible que certains vois ou certaines destinations ne puissent être obtenus à ces tarifs réduits. Consultez votre agent de voyage ou Air Canada.





AIR CANADA (*)

